



Western Cape
Government

Cultural Affairs and Sport



Western Cape Language Committee

Wes-Kaapse Taalkomitee

IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni

Annual Performance Plan

2020/2021



CONTENTS

EXECUTIVE AUTHORITY STATEMENT	2
ACCOUNTING AUTHORITY STATEMENT	2
OFFICIAL SIGN-OFF	3
ACRONYMS	4
PART A: OUR MANDATE	
1. Updates to relevant legislative and policy mandates	5
1.1 constitutional mandates	5
1.2 Legislative mandates	6
1.3 Policy mandates	8
2. Updates to institutional policies and strategies	10
3. Relevant court rulings	10
PART B: OUR STRATEGIC FOCUS	
4. Updated situational analysis	11
4.1 External environment analysis.....	11
4.2 Internal environment	12
PART C: MEASURING OUR PERFORMANCE	
5. Institutional programme performance information	14
5.1 Outcomes, outputs, performance indicators and targets	14
5.2 Indicators, annual and quarterly targets	15
6. Explanation of planned performance over the medium term period	16
7. Programme resource considerations	17
8. Updated key risks	19
9. Public entities	19
10. Infrastructure projects	19
11. Public private partnerships	19
PART D: TECHNICAL INDICATOR DESCRIPTIONS	
Technical Indicator Descriptions	20
ANNEXURE A: AMENDMENTS TO THE STRATEGIC PLAN	22
ANNEXURE B: CONDITIONAL GRANTS	22
ANNEXURE C: CONSOLIDATED INDICATORS	22



EXECUTIVE AUTHORITY STATEMENT ACCOUNTING AUTHORITY STATEMENT

EXECUTIVE AUTHORITY STATEMENT

Through the Western Cape Language Committee (WCLC), the Department of Cultural Affairs and Sport has made consistent progress in promoting multilingualism in the province to improve on service delivery and accessibility to all who call it home. In fulfilling their mandate, the WCLC has indeed assisted the Department in realising its vision of a socially inclusive, creative, active and connected Western Cape.

This Annual Performance Plan is directed to give effect to the Western Cape Provincial Languages Act, Act 13 of 1998, and the Western Cape Language Policy. It also details the measures put in place to achieve the WCLC's strategic objectives and vision to further empower all people of the province through language to enhance human dignity through mutual respect and to promote multilingualism.

Under its core mandate, the WCLC has undoubtedly facilitated the implementation and monitoring of the Western Cape Language Policy and has diligently advised the Ministry on language matters in the province. As language is an integral part of identity and culture, the Committee's inputs are held in high regard as it serves to create opportunities for social integration as well as to increase access to services rendered by the Western Cape Government.

Together with the WCLC, through collaborative inputs from communities, staff, external stakeholders and strategic partners, this plan was developed to serve as an official guideline for the Western Cape Language Committee and the Department for the year ahead. I look forward to proactively providing the political direction needed to promote linguistic democracy required to unite the diversity of the Western Cape.

Anroux Marais
Executive Authority of the Western Cape Language Committee

ACCOUNTING AUTHORITY STATEMENT

The Annual Performance Plan of the Western Cape Language Committee is directed at giving effect to the Western Cape Provincial Languages Act, Act 13 of 1998 and the Western Cape Language Policy. The strategic goal is to continue to ensure the equal use of Afrikaans, English and isiXhosa as the three official languages of the Western Cape, as well as to elevate the status and use of the South African Sign Language, as well as indigenous languages. It is geared towards the expansion of the gains made over the past years to promote partnership between various stakeholders and to build on the foundation laid in promoting social inclusion. This plan will be implemented at a time when the Western Cape Provincial Languages Act, Act 13 of 1998, will be under review in order to introduce changes that will also better align the form and shape of the Western Cape Language Committee with its current mandate.

Nkosikhulule Xhawulengweni Nyembezi
Chairperson of the Western Cape Language Committee
On behalf of the Accounting Authority: Western Cape Language Committee



OFFICIAL SIGN-OFF

It is hereby certified that this Annual Performance Plan:

- was developed by the Western Cape Language Committee under the guidance of Minister, Anroux Marais;
- takes into account all the relevant policies, legislation and other mandates for which the Western Cape Language Committee is responsible;
- Accurately reflects the Impact, Outcomes and Outputs which the Western Cape Language Committee will endeavour to achieve over the period 2020/21.

Brenda Rutgers
Chief Financial Officer

Nkosikhulule Xhawulengweni Nyembezi
Chairperson of the WCLC
On behalf of the Accounting Authority: WCLC

Brent Walters
Accounting Officer of the Department of Cultural Affairs and Sport (DCAS)

Approved by:

Anroux Marais
Executive Authority of the WCLC



ACRONYMS

DCAS	Department of Cultural Affairs and Sport
MEC	Member of Provincial Executive Council
MTSF	Medium Term Strategic Framework
NDP	National Development Plan
PanSALB	Pan South African Language Board
PFMA	Public Finance Management Act, 1999
PLC	Provincial Language Committee
PSP	Provincial Strategic Plan
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation
VIP	Vision-Inspired Priorities
WCLC	Western Cape Language Committee



PART A: OUR MANDATE

1. UPDATES TO RELEVANT LEGISLATIVE AND POLICY MANDATES

1.1 Constitutional mandates

Section	Description
Constitution of the Republic of South Africa, 1996	
Section 6(3),(4) and (5): Language	The Western Cape Government must, by legislative and other measures, regulate and monitor its use of official languages. All official languages must enjoy parity of esteem and must be treated equitably. The WCLC collaborates with the Pan South African Language Board to promote and create conditions for the development and use of the Khoi, Nama and San languages and South African Sign Language. The WCLC, in collaboration with the Department of Cultural Affairs and Sport, is responsible for monitoring and evaluating the implementation of the Western Cape Provincial Language Policy, adopted in 2005, and must report to the Western Cape Provincial Parliament on this mandate at least once a year. DCAS has oversight of the WCLC and provides the Committee with administrative and financial support.
Section 30: Language and culture	The WCLC facilitates opportunities for the people of the Western Cape to exercise their language and cultural rights through the programmes and projects that it presents and supports.
Section 31: Cultural, religious and linguistic communities	The WCLC must ensure that its programmes and projects respect the cultural diversity of the population of the Western Cape.
Section 41: Principles of cooperative government and intergovernmental relations	The WCLC cooperates with all spheres of government in the execution of its mandate.
Schedule 4: Functional Areas of Concurrent National and Provincial Legislative Competence	With regard to language policy and the regulation of official languages to the extent that the provisions of section 6 of the Constitution expressly confer legislative competence upon the Western Cape Provincial Parliament, the WCLC works closely with the national Department of Arts and Culture and associated organs of state on language policy matters.
Section 195: Basic values and principles governing public administration	DCAS officials responsible for executing the mandate of the WCLC must ensure the efficient, economic and effective use of resources. Programmes undertaken in the public sector should yield maximum benefits at the lowest possible cost.
Constitution of the Western Cape, 1998 (Act 1 of 1998)	
Section 5	For the purposes of the Western Cape Government: <ul style="list-style-type: none"> (a) the official languages Afrikaans, English and isiXhosa must be used; and (b) these languages enjoy equal status. The WCLC must monitor the use of Afrikaans, English and isiXhosa in the Western Cape. The WCLC must also implement practical and positive measures to help elevate the status and advance the use of those indigenous languages of the Western Cape whose status and use have historically been diminished.
Section 81 (d)	The Western Cape Government must adopt and implement policies to actively promote and maintain the welfare of the people of the Western Cape, including policies aimed at achieving the promotion of respect for the rights of cultural, religious and linguistic communities in the Western Cape.



PART A: OUR MANDATE

1.2 Legislative mandates

Legislation	Reference	Description
Public Finance Management Act (PFMA), 1999	Act 1 of 1999	The WCLC must submit quarterly and annual reports on its performance delivery and audited financial statements based on the strategic objective annual targets for each financial year.
Use of Official Languages Act, 2012	Act 12 of 2012	This Act specifically applies to national departments, national public entities and national public enterprises. If aspects of the Act were to have an impact on language policy and practice in the Western Cape, the WCLC would have a mandate to play a role.
Pan South African Language Board Act, 1995	Act 59 of 1995	The Western Cape Language Committee is recognised by the Pan South African Language Board. Amongst other things, this Act requires the Pan South African Language Board (PanSALB) to establish a provincial language committee (PLC) in every province. A Western Cape PLC was established in August 2019.
Western Cape Provincial Languages Act, 1998	Act 13 of 1998	The WCLC must, among other things: <ul style="list-style-type: none"> • monitor the use of Afrikaans, English and isiXhosa by the Western Cape Government; • make recommendations to the MEC (Member of the Executive Council) and the Provincial Parliament on any proposed or existing legislation, practice and policy affecting language in the Western Cape; • actively promote the principle of multilingualism; • actively promote the development and advancement of previously marginalised indigenous languages; • advise the MEC and the Western Cape Cultural Commission on language matters in the Province; and • advise PanSALB on language matters in the Western Cape.
South African Language Practitioners' Council Act, 2014	Act 8 of 2014	When the South African Language Practitioners' Council is established, it will have the power, among other things, to register and accredit language practitioners, to put a code of conduct in place, and to regulate language practice.
Promotion of Access to Information Act, 2000	Act 2 of 2000	This Act gives effect to the right to have access to records held by the state, government institutions and private bodies. Among other things, DCAS and every other public and private body must: <ul style="list-style-type: none"> • compile a manual that explains to members of the public how to lodge an application for access to information that the body holds; and • appoint an information officer to consider requests for access to information held by the body.
Promotion of Administrative Justice, 2000	Act 3 of 2000	This Act: <ul style="list-style-type: none"> • sets out the rules and guidelines that administrators must follow when making decisions; • requires administrators to inform people about their right to review or appeal and their right to request reasons; • requires administrators to give reasons for their decisions; and • gives members of the public the right to challenge the decisions of administrators in court.



PART A: OUR MANDATE

Legislation	Reference	Description
Protection of Personal Information Act, 2013	Act 4 of 2013	<p>The Act promotes the protection of personal information processed by public and private bodies; to introduce certain conditions so as to establish minimum requirements for the processing of personal information. In addition, the Act provides for the establishment of an Information Regulator to exercise certain powers and to perform certain duties and functions in terms of this Act and the Promotion of Access to Information Act, 2000.</p> <p>The Act further provides for the issuing of codes of conduct; for the rights of persons regarding unsolicited electronic communications and automated decision making; to regulate the flow of personal information across the borders of the Republic; and to provide for matters connected therewith.</p>
Traditional and Khoi-San Leadership Act, 2019	Act 3 of 2019	<p>The Act provides for:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the recognition of traditional and Khoi-San communities, leadership positions and for the withdrawal of such recognition; • the functions and roles of traditional and Khoi-San leaders; • the recognition, establishment, functions, roles and administration of kingship or queenship councils, principal traditional councils, traditional councils, Khoi-San councils and traditional sub-councils, as well as the support to such councils; • the establishment, composition and functioning of the National House of Traditional and Khoi-San Leaders; • establishment of provincial houses of traditional and Khoi-San leaders; • the establishment and composition of local houses of traditional and Khoi-San leaders; • the establishment and operation of the Commission on Khoi-San Matters; • a code of conduct for members of the National House, provincial houses, local houses and all traditional and Khoi-San councils; and • regulatory powers of the Minister and Premiers.



PART A: OUR MANDATE

1.3 Policy mandates

INTERNATIONAL AND NATIONAL POLICY CONTEXT

The Committee's plan responds to the United Nations Sustainable Development Goals, the National Development Plan (NDP) and the Medium-Term Strategic Framework (MTSF) 2020 – 2025.

The National Development Plan aims to eliminate poverty and reduce inequality by 2030. According to the plan, South Africans can realise these goals by drawing on the energies of its people, growing an inclusive economy, building capabilities, enhancing the capacity of the State and promoting leadership and partnerships throughout society.

In line with the National Development Plan, government developed a Medium-Term Strategic Framework designed to guide policy and programmes over the 2020-2025 five-year period. The MTSF contains the following seven priority outcomes:

Priority 1	Economic transformation and job creation
Priority 2	Education, skills and health
Priority 3	Consolidating the social wage through reliable and quality basic services
Priority 4	Spatial integration, human settlements and local government
Priority 5	Social cohesion and safe communities
Priority 6	A capable, ethical and developmental state
Priority 7	A better Africa and world



PART A: OUR MANDATE

The Committee's contribution to the achievement of the seven national priorities is as follows:

Priority 1	<p>The Committee contributes towards economic transformation and job creation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Language use facilitates socio-economic development, unity and attainment of education. • Translations, interpreting and language promotion ensure that communities are included in economic opportunities, especially people with disabilities.
Priority 2	<p>The Committee contributes towards education, skills and health as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monitors and advises on the Western Cape Language Policy. • Advises departments and institutions of the Western Cape Government on language matters through the Minister for Cultural Affairs and Sport. • Promotes the principle of multilingualism. • Improves its working relationship with PanSALB and other language bodies and institutions, provincially, nationally and internationally. • Promotes the development and advancement of previously marginalised indigenous languages and South African Sign Language in order to increase awareness and encourage communication in these languages among the residents of the Western Cape. • Advises the Minister and PanSALB on language matters affecting the Western Cape. • Consults all relevant stakeholders and remain abreast of relevant research in order to remain informed on language matters affecting the province. • Forges partnerships to develop multilingualism in the Western Cape.
Priority 5	<p>In order to increase awareness and use of these languages among the residents of the Western Cape, the Western Cape Language Committee promotes social cohesion and safe communities by promoting multilingualism, marginalised indigenous languages and South African Sign Language through its programmes.</p>
Priority 7	<p>In support of regional and continental integration, the Committee celebrates and promotes select national and international dates of significance to foster social inclusion.</p>

Furthermore, the Committee's mandate aligns to Goal 10 of the United Nations' Sustainable Development Goals, which relates to reducing inequality within and among countries, which may be achieved through promotion of minority languages.

PROVINCIAL POLICY CONTEXT

Provincial Strategic Plan (PSP) 2019 - 2024

The Committee's outcome indicator is linked to the services and programmes of the Department of Cultural Affairs and Sport, which in turn is linked to the Western Cape Government's PSP Vision-Inspired Priorities (VIP), particularly relating to VIP 1: Safe and Cohesive Communities and VIP 3: Empowering People.

The latter VIP seeks to address many of the social risk factors, economic inclusion and educational empowerment that can also build individual, family and community resilience to violence.

Towards the achievement of these goals, the Committee would perform its oversight role of provincial government services to ensure that the Western Cape Language Policy is adhered to. Through mother tongue language promotion and empowerment, the Committee would contribute towards opportunities for residents of the Western Cape to shape their lives and the lives of others, to ensure a meaningful and dignified life, which in turn would create socially cohesive communities.



PART A: OUR MANDATE

2. UPDATES TO THE INSTITUTIONAL POLICIES AND STRATEGIES

Section 6 of the Constitution of South Africa, 1996 entrenches the importance of language for our country. Language is an important tool for communication, which underpins success in education, which in turn has an impact on social inclusion and all government strategic priority areas. Furthermore, language has embedded within it the diversity of our cultures and the knowledge of our various communities and as such is critical for the transmission of cultures and values from one generation to the next. Although it is enshrined in the Constitution as a human right and protected through national and provincial legislation, it is important to continue raising awareness and ensuring the implementation of the Western Cape Language Policy and the Language Code of Conduct.

The WCLC was listed as a Schedule 3, part C provincial public entity on 1 June 2001 in terms of the Public Finance Management Act, 1999. The Committee is under the strategic direction of the Minister as the Executive Authority and reports via the Head of the Department of Cultural Affairs and Sport. Its performance is monitored by DCAS.

The following Departmental policies are applicable to the WCLC:

Policy	Description
Code of Conduct for WCLC Members	The primary purpose of the Code is to promote exemplary conduct amongst members in order to give the WCLC institutional credibility.
Revenue and Utilisation Policy	To provide a framework for the Accounting Authority of the WCLC to manage revenue economically and effectively and to promote the full utilisation of assets under the Committee's control.
WCLC Delegations	Delegations of power issued by the Accounting Officer in terms of section 44(1) and 44(2) of the Public Finance Management Act, 1999.
Materiality Framework	The Accounting Authority is required to develop and agree on a framework of acceptable levels of materiality and significance with the Executive Authority in consultation with external auditors.
Fraud Prevention Plan	The policy provides response mechanisms to report, investigate and resolve incidents of fraud which impact on the WCLC.
Remuneration of Members	To facilitate payment to members of the WCLC nominated to attend conferences, projects, meetings and workshops on behalf of the Committee.

3. RELEVANT COURT RULINGS

Not applicable.



PART B: OUR STRATEGIC FOCUS

4. UPDATED SITUATIONAL ANALYSIS

4.1 External environment analysis

POLITICAL FACTORS

National and provincial government have emphasised the importance of language for our country in line with Constitutional imperatives. During the 2019 Heritage celebrations and in line with UNESCO's declaration of 2019 as the 'International Year of Indigenous Languages', President Ramaphosa highlighted how promoting indigenous languages is an important instrument that could be used to preserve the country's heritage. He encouraged South Africans to learn their languages in order to understand their identities. The WCLC acknowledges the oversight roles performed by the relevant Standing Committees and continues to take cognisance of feedback as they relate to improvements to achieving the mandate of the Committee.

ECONOMIC FACTORS

In response to austerity measures and limited financial resources, the WCLC will focus on strengthening collaborations with relevant entities sharing similar mandates to leverage resources for greater impact. The Pan South African Language Board appointed a Western Cape Provincial Language Committee (PLC) in August 2019, in terms of Section 8 (8)(a) of the Pan South African Language Board Act, 59 of 1995. This creates an opportunity for the Pan South African Language Board PLC, the Western Cape Language Committee and the Department to collaborate and pool resources and expertise, which will have a greater impact on implementing the Committee's core priorities, particularly in a region where some indigenous languages are facing an extremely high risk of extinction.

SOCIAL FACTORS

UNESCO's declaration of 2019 as 'The International Year of Indigenous Languages' has placed more emphasis and initiated focused and robust debates on this very important subject for South Africa. The Committee intends to concentrate its efforts on this area through its work. Commitment to this agenda is evidenced through a new stand-alone indicator for the Committee that focuses primarily on indigenous language promotion.

IsiXhosa, spoken by 16 percent of the population is South Africa's second most widely spoken home language, with the majority of its speakers living in the Eastern and Western Cape, while Afrikaans is spoken by 13.5 percent of South Africans. Fewer

than 10 percent of South Africans speak English as their mother tongue, yet it is still the primary means of communication in the country. Children are taught and expected to learn from text books that are primarily in English. The majority of children who speak an African language switch to English as their primary language of learning in Grade 4. Further engagements are necessary, especially given our diverse cultures and languages with a long-term view to address our current challenges so that indigenous mother tongue language use is promoted in all spheres of our lives, thereby addressing our social ills, empowering our people and ultimately contributing to improving our economy. The WCLC is committed to collaborate with policy makers and entities in the language domain, to contribute to a uniform approach to this fundamental issue.

Initiatives will be looked at to promote the languages of the San and Khoi. There are few speakers in the country (approximately 167 000) who are able to speak these languages, hence innovative opportunities should be adopted to advance these languages. In Khoekhoegowab the saying goes "ǀGui gowa-ǁge tatse ǀâusa tama hâ (one language is never enough).

Focus on promotion of Sign Language will always remain a priority for the Committee. The Pan South African Language Board has published a draft on the South African Sign Language Charter. This charter creates obligations that will make Sign Language more commonly available in a range of situations. The Committee will engage further on this and also continue to seek out other prospects to empower the deaf community.

TECHNOLOGICAL FACTORS

The advent of the fourth industrial revolution provides opportunities to look at new technologies for innovation in the language domain. Opportunities will be pursued to gain more insight and monitor the introduction of automated systems through human language technology (HLT) research in all official languages.



PART B: OUR STRATEGIC FOCUS

LEGAL AND REGULATORY ENVIRONMENT

The Traditional and Khoi-San Leadership Act, 2019 was ratified by the President on 20 November 2019. The Department, in collaboration with the Department of Local Government is undertaking a study of the governance-related impacts of the Act and the subsequent recognition of San and Khoi leadership in communities and how these will inform the organisational structure of the Western Cape Government.

The Department of Basic Education recognised Sign Language as a home language in 2018 and

following the recommendation by the Parliamentary Constitutional Review Committee, President Ramaphosa stated in his 2020 State of the Nation Address that Sign Language was set to become the country's twelfth official language. The Committee will closely monitor and engage further on this.

ENVIRONMENTAL FACTORS

The city attracts a lot of people who speak a variety of languages and they eventually also have to be catered for at the health sector, the police, the courts etc. The Committee would need to look at how departments are addressing these.

4.2 Internal environment

Human resource profile

The Western Cape Language Committee is established in terms of Section 6 of the Western Cape Provincial Languages Act, No 13, 1998. According to the Act, members of the Committee are appointed for a three-year term. A maximum of 11 members may be appointed to the Committee.

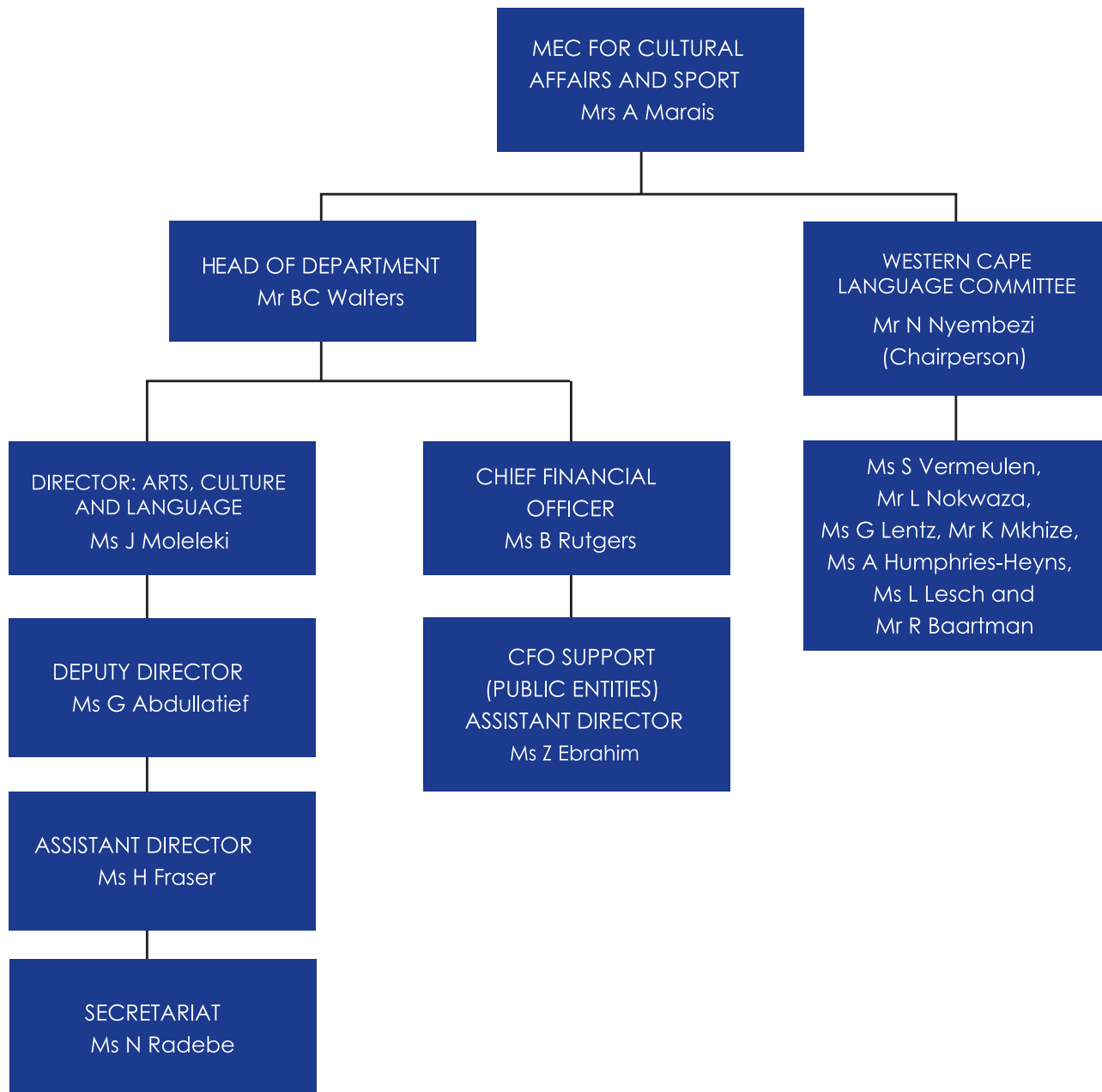
Through a public nomination and shortlisting process, facilitated by the relevant Committee in the Legislature, followed by appointment by the MEC, the current Committee was established and ten members appointed on 1 November 2018. The Committee consists of ten members with a range of language experience and interest, including a deaf member with understanding of the needs of the deaf community, who is conversant in South African Sign Language. Three members who formed part of the previous Committee were re-appointed. This was especially valuable for continuity of institutional memory and expertise.

Since the new Committee was appointed, five members resigned. This does not bode well for the efficient functioning of the Committee as the expertise and contribution of a full contingency of members is the ideal for efficacy. When vacancies arise, the MEC appoints additional members taken from the original list of shortlisted candidates.



PART B: OUR STRATEGIC FOCUS

The organisational environment in which the Committee operates is illustrated by the organogram below.



In terms of section 17 of the Western Cape Provincial Languages Act, 1998, officials in the Language Services component of the Department of Cultural Affairs and Sport of the Western Cape perform the administrative work of the WCLC. The administrative work entails managing and making all arrangements necessary for the effective functioning of the Committee. Certain financial functions are performed by the DCAS finance component.

All documents (minutes, reports, registers, etc) of the WCLC are maintained at the Language Services Unit of the Department of Cultural Affairs and Sport. Documents are saved to the Electronic Content Management (ECM) online system, for safekeeping, easy retrieval and institutional memory.



PART C: MEASURING OUR PERFORMANCE

5. INSTITUTIONAL PROGRAMME PERFORMANCE INFORMATION

Programme: Western Cape Language Committee

Purpose: To monitor and advise on the implementation of the Western Cape policy.

5.1 Outcomes, outputs, performance indicators and targets

Outcome	Outputs	Output Indicators	VIP Linkage	Annual Targets						
				Audited /Actual Performance			Estimated Performance	MTEF Period		
				2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23
Empowered citizens and inclusive and cohesive communities	Language Policy implementation surveys or questionnaires or awareness campaigns or follow-up projects completed	Number of activities that monitor the Implementation of the Western Cape Language Policy	1 and 3	2	1	1	1	1	1	1
Empowered citizens and inclusive and cohesive communities	Indigenous language promotion projects completed	Number of projects that promote indigenous languages	1 and 3	New target	New target	New target	New target	1	1	1
Empowered citizens and inclusive and cohesive communities	Formal engagements to implement the WC Language Policy	Number of formal engagements to implement the WC Language Policy	1 and 3	6	6	6	6	6	6	6



PART C: MEASURING OUR PERFORMANCE

5.2 Indicators, annual and quarterly targets

Output Indicators	Annual Target	Q1	Q2	Q3	Q4
1.1 Number of activities that monitor the Implementation of the Western Cape Language Policy	1	-	-	1	-
1.2 Number of projects that promote indigenous languages	1	-	-	1	-
1.3 Number of formal engagements to implement the WC Language Policy	6	1	2	2	1



PART C: MEASURING OUR PERFORMANCE

6. EXPLANATION OF PLANNED PERFORMANCE OVER THE MEDIUM-TERM PERIOD

The Committee's annual plan is focused on contributing to the above goals by aiming to promote, advise and monitor the implementation of the Western Cape Language Policy through specific emphasis on the following:

- a. Promoting the development and advancement of marginalised indigenous languages of the Western Cape as contained in the Language Policy.
- b. Build on the Committee's 2019/20 project outcomes on the role of language in shaping cultural identity.
- c. Celebrating and promoting select national and international language dates of significance. These would include Mother Language Day (21 February), World Book and Copyright Day (23 April), Literacy Day (8 September), Day of Sign Languages (23 September), Heritage Day (24 September) and Translation Day (30 September).
- d. Celebration of and promotion of non-standard dialects such as Afrikaaps.
- e. Monitoring the implementation of the Western Cape Language Policy by provincial government departments.
- f. Proactive language awareness campaign through the dissemination of the Western Cape Language Policy booklet.

The Centre for the Study of Violence and Reconciliation (CSVR) conducted six case studies across South Africa and found that projects planned with greater community participation were more likely to be effective, promoting a cohesive effect (Western Cape Government Provincial Strategic Plan 2019 – 2024).

To this end, the WCLC will facilitate celebrations of international and national language days.

Through these types of initiatives, the WCLC will engage citizens, advocating mother tongue language use, enabling them to participate and empower themselves and this will facilitate social cohesion and grant them a sense of belonging and identity. This will contribute to the outcomes of the Western Cape Provincial Strategic Plan 2019 to 2024.

The Committee will also monitor the implementation of the Western Cape Language Policy by provincial government departments and make recommendations, to ensure that all citizens in the Western Cape are able to access government services in their language of choice. These will be further enablers that would contribute to social inclusion and safe and cohesive communities.

Part of the Committee's efforts to promote multilingualism focuses on the promotion of Sign Language interpretation for the deaf. Sign Language interpreting for the deaf member is provided for all Committee engagements. The Committee would encompass an activity that would focus on at least one element reflecting the promotion of Sign Language in the Western Cape.

The Committee's activities would include collaborative efforts with other entities sharing similar mandates, such as the Pan South African Language Board and engage with academic institutions, who have done work in the sphere of language. Opportunities would be sought to access research information from other provincial departments, such as that of Education that would assist the Committee to enrich its work.



PART C: MEASURING OUR PERFORMANCE

7. PROGRAMME RESOURCE CONSIDERATIONS

The WCLC has amended its indicators and now has a new stand-alone indicator addressing indigenous language promotion. This, in addition to an indicator to monitor the implementation of the Western Cape Language policy, means that the WCLC would have two projects for the year, instead of one. The Committee would thus require additional funding to meet these targets, even though the Committee also intends to partner with other stakeholders to optimally utilise resources



PART C: MEASURING OUR PERFORMANCE

Table: Budget allocation for programme and sub-programmes as per the ENE and / or EPRE.

Reconciling performance targets with the budget and MTEF

Expenditure estimates

Western Cape Language Committee

Programme	Audited outcome			Estimate expenditure	Medium-term expenditure estimate		
	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23
R thousand							
Western Cape Language Committee	734	819	848	279	297	298	328
Subtotal	734	819	848	279	297	298	328
Direct charges against the National Revenue Fund	-	-	-				
Total	734	819	848	279	297	298	328
Current payments	734	819	848	279	297	298	328
Compensation of employees							
Goods and services							
of which:							
Communication							
Computer services							
Consultants, contractors and special services	51	42	63	59	100	95	99
Inventory							
Maintenance repair and running costs							
Operating leases							
Travel and subsistence	21	14	11	20	18	18	25
Audit fees	73	95	58	79	89	100	102
Advertising							
* Other	589	668	716	121	90	85	102
Interest and rent on land							
Financial transactions in assets and liabilities							
Transfers and subsidies to:	-	-	-	-	-	-	-
Provinces and municipalities							
Departmental agencies and accounts							
Universities and Technikons							
Public corporations and private enterprises							
Foreign governments and international organisations							
Non-profit institutions							
Households							
Payments for capital assets	-	-	-	-	-	-	-
Buildings and other fixed structures							
Machinery and equipment							
Cultivated assets							
Software and other intangible assets							
Land and subsoil assets							
of which: Capitalised compensation							
Total	734	819	848	279	297	298	328

*Includes meeting allowances for the Language Committee.



PART C: MEASURING OUR PERFORMANCE

8. UPDATED KEY RISKS

Outcome	Key Risk	Risk Mitigation
Empowered citizens and inclusive and cohesive communities	Poor implementation of the Western Cape Language Policy by provincial government departments.	Monitoring the implementation of the provincial language policy.
	Insufficient resources to deliver on mandate.	Collaborate with entities sharing similar mandates, e.g PanSALB.

9. PUBLIC ENTITIES

Not applicable.

10. INFRASTRUCTURE PROJECTS

Not applicable.

11. PUBLIC PRIVATE PARTNERSHIPS

Not applicable.



PART D: TECHNICAL INDICATOR DESCRIPTIONS (TID)

Indicator number	1.1			
Indicator title	Number of activities that monitor the implementation of the Western Cape Language Policy			
Short definition	Monitoring the implementation of the Western Cape Language Policy by provincial departments			
Purpose	To give effect to Sections 6 and 9 of the Constitution and the Western Cape Provincial Languages Act			
Strategic link	VIP #1 and 3	Focus Area(s): VIP #1: Increased social cohesion and safety of public spaces VIP #3: Education and learning	Output(s): Number of Western Cape Language Policy implementation surveys or questionnaires or awareness campaigns or follow-up projects completed	Intervention(s): Empowering citizens to communicate in their mother tongue language
Source of data	Language Policy implementation surveys or questionnaires or awareness campaigns or follow-up projects			
Method of calculation	Count			
Data limitations	Insufficient information reported			
Type of indicator	Input:	Activities:	Output:	Outcome:
	Service Delivery Indicator:		Direct Service Delivery:	
			Indirect Service Delivery: x	
	Demand Driven Indicator:		Yes, demand driven:	
			No, not demand driven: x	
Calculation type	Cumulative Year-end:	Cumulative Year-to-date:	Non-cumulative: x	
Reporting cycle	Quarterly:	Bi-annually:	Annually: x	Biennially:
Desired performance	Higher than target:	On target: x	Lower than target:	
Indicator responsibility	Responsibility manager			
Spatial transformation (where applicable)	Western Cape Province			
Disaggregation of beneficiaries (where applicable)	Target for women:		N/A	
	Target for youth:		N/A	
	Target for people with disabilities:		At least one activity to promote Sign Language	
Assumptions	Sufficient financial and HR resources			
Means of verification	Reports			



PART D: TECHNICAL INDICATOR DESCRIPTIONS (TID)

Indicator number	1.2			
Indicator title	Number of projects that promote indigenous languages			
Short definition	Promotion of previously-disadvantaged languages in the province			
Purpose	To give effect to Sections 6 and 9 of the Constitution and the Western Cape Language Act by placing emphasis on the promotion and use of indigenous languages of the Western Cape			
Strategic link	VIP #1 and 3	Focus Area(s): VIP #1: Increased social cohesion and safety of public spaces VIP #3: Education and learning	Output(s): Number of indigenous language promotion projects completed	Intervention(s): Empowering citizens to communicate in their mother tongue language
Source of data	Implementation surveys or questionnaires or awareness campaigns or follow-up projects			
Method of calculation	Counting			
Data limitations	Insufficient information reported			
Type of indicator	Input:	Activities:	Output:	Outcome:
	Service Delivery Indicator:		Direct Service Delivery:	
			Indirect Service Delivery: x	
	Demand Driven Indicator:		Yes, demand driven:	
		No, not demand driven: x		
Calculation type	Cumulative Year-end:	Cumulative Year-to-date:	Non-cumulative: x	
Reporting cycle	Quarterly:	Bi-annually:	Annually: x	Biennially:
Desired performance	Higher than target:	On target: x	Lower than target:	
Indicator responsibility	Responsibility manager			
Spatial transformation (where applicable)	Western Cape Province			
Disaggregation of beneficiaries (where applicable)	Target for women:		N/A	
	Target for youth:		N/A	
	Target for people with disabilities:		N/A	
Assumptions	Sufficient financial and HR resources			
Means of verification	Reports			



PART D: TECHNICAL INDICATOR DESCRIPTIONS (TID)

Indicator number	1.3			
Indicator title	Number of formal engagements to implement the WC Language Policy			
Short definition	Meetings held to identify/discuss language matters and providing the Minister with advice in accordance with the Western Cape Language Policy.			
Purpose	To inform the Minister about issues pertaining to language matters in the Western Cape to enable him or her to make informed decisions and ensure effective implementation of the Language Policy.			
Strategic link	VIP #1 and 3	Focus Area(s): VIP #1: Increased social cohesion and safety of public spaces VIP #3: Education and learning	Output(s): Number of meetings to identify and discuss language matters	Intervention(s): Empowering citizens to communicate in their mother tongue language
Source of data	Reports, minutes of plenary and subcommittee meetings			
Method of calculation	Counting			
Data limitations	Lack of quorum at meetings			
Type of indicator	Input:	Activities:	Output:	Outcome:
	Service Delivery Indicator:		Direct Service Delivery:	
			Indirect Service Delivery: x	
	Demand Driven Indicator:		Yes, demand driven:	
			No, not demand driven: x	
Calculation type	Cumulative Year-end: x	Cumulative Year-to-date:	Non-cumulative:	
Reporting cycle	Quarterly: x	Bi-annually:	Annually:	Biennially:
Desired performance	Higher than target:	On target: x	Lower than target:	
Indicator responsibility	Responsibility manager			
Spatial transformation (where applicable)	Western Cape Province			
Disaggregation of beneficiaries (where applicable)	Target for women:		N/A	
	Target for youth:		N/A	
	Target for people with disabilities:		N/A	
Assumptions	Sufficient financial and HR resources			
Means of verification	Minutes and attendance register			

ANNEXURE A: AMENDMENTS TO THE STRATEGIC PLAN

Not applicable.

ANNEXURE B: CONDITIONAL GRANTS

Not applicable.

ANNEXURE C: CONSOLIDATED INDICATORS

Not applicable.



**URhulumente
weNtshona Koloni**
ImiCimbi yeNkcubeko
nezemiDlalo



Western Cape Language Committee
Wes-Kaapse Taalkomitee
IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni

ISicwangciso sokuSebenza soNyaka

2020/2021



OKUQULATHIWEYO

INTETHO YEGUNYA ELILAWULAYO	2
INTETHO YEGOSA ELINIKA INGXELO	2
UTYIKITYO OLUSESIKWENI	3
IZISHUNQULELO	4
ICANDELO A: UMYALELO	
1. Uhlaziyo kwezomthetho kunye nezigunyaziso zemigaqo-nkqubo	5
1.1 Izigunyaziso zoMgaqo-siseko	5
1.2 Izigunyaziso zomthetho nezomgaqo-nkqubo	6
1.3 Izigunyaziso zomgaqo-nkqubo	8
2. Uhlaziyokwimigaqo-nkqubowamazikonakumaqhingaokusebenza.....	10
3. Izigwebo zenkundla ezifanelekileyo	10
ICANDELO B: IQHINGA ESIGXILE KULO	
4. Uhlahlelo lwesimo esihlaziyiweyo	11
4.1 Uhlahlelo lwemeko yangaphandles.....	11
4.2 Imeko yangaphakathi	12
ICANDELO C: UKULINGANISELA UMSEBENZI WETHU	
5. Ulwazi lomsebenzi wenkqubo yeziko	14
5.1 Iziphumo, limveliso, Izalathisi zokusebenza kunye nezinto ekugxilwe kuzo	14
5.2 Izalathisi, iithagethi zoNyaka nezeKota	15
6. Engcaciso yemisebenzi eyilwe ngexesha lekota ephakathi	16
7. Iingcinga zokuNceda Inkqubo	17
8. Umngcipheko ophambile ohlaziyiweyo	19
9. Amaziko kaRhulumente	19
10. IAmaziko Omsebenzi	19
11. Intsebenziswano Phakathi kukaRhulumente naMaziko Azimeleyo	19
ICANDELO D: Ingcaciso ngemisebenzi eyenziwayo (TID)	
Ingcaciso ngemisebenzi eyenziwayo (TID)	20
ISIHLOMELO A: IZILUNGISO KWISICWANGCISO SEQHINGA SOKUSEBENZA	22
ISIHLOMELO B: ISIBONELELO SEEMEKO EZITHILE	22
ISIHLOMELO C: IZALATHISI EZIMANYANWEYO	22



INTETHO YEGUNYA ELILAWULAYO INTETHO YEGOSA ELINIKA INGXELO

INTETHO YEGUNYA ELILAWULAYO

NgeKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni (WCLC), iSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo lenze inkqubela-phambili engagungqiyo ekukhuthazeni ukusetyenziswa kweelwimi ezininzi kwiphondo ukuze liphucule ekuhanjiseni kweenkonzo kunye nokufikelela kubo bonke abalibiza njengekhaya. Ukufezekisa umsebenzi wabo, i-WCLC ilincedisile iSebe ekuphumezeni umbono wayo weNtshona Koloni ebandakanya bonke abantu, eyilayo, esebenzayo nehlanganisiweyo.

Esi siCwangciso seNtsebenzo soNyaka sijolise ekusebenzeni noMthetho weLwimi wePhondo leNtshona Koloni, uMthetho we-13 we-1998, noMgaqo-nkqubo weLwimi waseNtshona Koloni. Ikwacacisa amanyathelo athatyathiwewo ukufezekisa iinjongo zesicwangciso-qhinga se-WCLC kunye nombono wokuqhubela phambili ukuxhobisa bonke abantu bephondo ngolwimi ukukhulisa isidima somntu ngokuhlonipha kunye nokukhuthaza ukuthethwa kweelwimi ezininzi.

Ngaphantsi kwesigunyaziso sayo esingamandla, i-WCLC ngokungathandabuzekiyo yenze kube lula ukuphunyezwa kunye nokubekwa esweni koMgaqo-nkqubo weLwimi waseNtshona Koloni kwaye icebise iSebe ngokuzinzileyo kwimicimbi yeelwimi kwiphondo. Njengoko ulwimi luyinxalenye yesazisi kunye nenkcubeko, igalelo leKomiti ligcinwe kuthathelwa ingqalelo njengoko lisebenzela ukudala amathuba okudityaniswa kwezentlalo kunye nokwandisa ukufikelela kwiinkonzo ezinikezelwa nguRhulumente weNtshona Koloni.

Ngokudibeneyo ne-WCLC, ngokusebenzisa igalelo ngokudibeneyo ukusuka kuluntu, abasebenzi, abachaphazelekayo bangaphandle kunye namaqabane ezicwangciso-qhinga, esi sicwangciso saphuhliswa ukuze sisebenze njengesikhokelo esisemthethweni seKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni kunye neSebe kunyaka olandelayo. Ndijonge phambili ekuboneleleni ngenkuthalo kwezikhokelo zepolitiki ezifunekayo ukukhuthaza ulawulo lwentando yesininzi olufunekayo ukudibanisa iyantlukwano yeNtshona Koloni.

Anroux Marais

Anroux Marais
Igunya elilawulayo leKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni

INTETHO YEGOSA ELINIKA INGXELO

IsiCwangciso seNtsebenzo soNyaka seKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni sijolise ekufezekiseni umThetho weLwimi wePhondo laseNtshona Koloni, uMthetho 13 ka-1998 noMgaqo-nkqubo weLwimi waseNtshona Koloni. Injongo yeqhinga lokusebenza kukuqhubeka nokuqinisekisa ukusetyenziswa okulinganayo kwesiBhulu, isiNgesi nesiXhosa njengeelwimi ezintathu zaseburhulumenteni eNtshona Koloni, kunye nokuphakamisa umgangatho nokusetyenziswa koLwimi lokuThetha ngeZandla loMzantsi Afrika, kunye neelwimi zomthonyama. Ijolise ekwandiseni izibonelelo ezenziweyo kwiminyaka edlulileyo ukukhuthaza intsebenziswano phakathi kwabathathi-nxaxheba abahlukeneyo nokwakha kwisiseko esibekiweyo ukukhuthaza ukubandakanywa koluntu. Esi sicwangciso siza kuphunyezwa ngexesha apho umThetho weLwimi wePhondo laseNtshona Koloni, uMthetho we-13 we-1998, uya kube uphantsi koqwalaselo ukuze kungeniswe utshintsho oluya kulungelelanisa ngcono imeko nobume beKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni nomsebenzi wayo wangoku.

Nkosikhulule Xhawulengweni Nyembezi
Usihlalo weKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni
Egameni loGunyaziwe oLawulayo: IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni



UTYIKITYO OLUSESIKWENI

Ndiyangqina okokuba esi Sicwangciso soNyaka sokuSebenza:

- saphuhliswa yiKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni phantsi kwesikhokelo soMphathiswa, u-Anroux Marais.
- sijonga zonke iinkqubo ezibalulekileyo, uviso-mthetho kunye nezinye izigunyaziso eziluxanduva leKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni.
- sibonisa ngokuchanekileyo iMpembelelo neziPhumo ekujoliswe kuzo yiKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni kwiminyaka ka-2020/21.

Brenda Rutgers
IGosa eliyiNtloko leMali

Nkosikhulule Xhawulengweni Nyembezi
USihlalo weWCLC

Brent Walters
IGosa eliNika iNgxelo leSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo

Ivunywe ngu:

Anroux Marais
UMlawuli oneGunya weKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni



IZIFINYEZO/ IZISHUNQULELO

DCAS	ISebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo
MEC	UMphathiswa wePhondo
MTSF	IsiKhokelo seQhinga lokuSebenza sesiQithanga soNyaka
NDP	IsiCwangciso soPhuhliso seSizwe
PanSALB	IBhodi yeeLwimi zaBantu boMzantsi Afrika
PFMA	UMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente
PLC	IiKomiti zeeLwimi zePhondo
PSP	IsiCwangciso seQhinga lokuSebenza sePhondo
UNESCO	UMbutho weZizwe eziManyeneyo ngeMfundo, ngobuGcisa nangeNkcubeko
VIP	Umbono Ophefumlelweyo Wezinto eziphambili
WCLC	IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni



ICANDELO A: IGUNYA LETHU

1. UHLAZIYO KUMAGUNYA ABALULEKILEYO ENKQUBO NOWISO-MTHETHO

1.1 Amagunya oMgaqo-siseko

Icandelo	Ingcaciso
UMgaqo-siseko weRiphabliki yoMzantsi Afrika waka--1996	
Icandelo le-6(3), le-(4) kunye nele-(5): Ulwimi	Urhulumente weNtshona Koloni kufuneka, ngolawulo kunye namanye amanyathelo, alawule aphinde ahlale ukusetyenziswa kweelwimi ezisemthethweni. Zonke iilwimi ezisemthethweni kufuneka zihlonitshwe ngokulinganayo kwaye ziphathwe ngendlela elinganayo. I-WCLC, ibambisene neSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo, zinoxanduva lokuhlola nokuvavanya ukuphunyezwa koMgaqo-nkqubo weelwimi wePhondo leNtshona Koloni, owamkelwa ngo-2005, kwaye kufuneka zenze ingxelo kwiPalamente yePhondo leNtshona Koloni malunga nolu gunyaziso ubuncinane kanye ngonyaka. I-DCAS yongamela i-WCLC kwaye inikezela iKomiti ngolawulo kunye nenkxaso yemali.
Icandelo lama-30: Ulwimi nenkcubeko	I-WCLC ibonelela ngamathuba kubantu baseNtshona Koloni ukuba basebenzise amalungelo abo olwimi kunye nawenkcubeko ngokuthatha inxaxheba kwiinkqubo nakwiiprojekthi ethi izenze kwaye izixhase.
Icandelo lama-31: Uluntu lwenkcubeko, inkolo kunye nolwimi	I-WCLC kufuneka iqinisekise ukuba iinkqubo zayo kunye neeprojekthi ziyakuhlonipha ukwahlukana kwenkcubeko yabantu bonke baseNtshona Koloni.
Icandelo lama-41: Imithetho-siseko yorhulumente wentsebenziswano kunye nobudlelwane nabanye oorhulumente	I-WCLC isebenzisana nazo zonke iinkalo zikarhulumente ekwenzeni oko igunyaziselwe kona.
Ishedyuli le-4: Iindawo zoMsebenzi zokuVumelana ngoMsebenzi ngokwemithetho yeSizwe neyePhondo	Ngokubhekiselele kumgaqo-nkqubo weelwimi kunye nemimiselo yeelwimi ezisemthethweni ukuza kuma kwinto yokuba izibonelelo zecandelo le-6 loMgaqo-siseko zicacise ngokunikezela umsebenzi wolawulo kwiPalamente yePhondo leNtshona Koloni, i-WCLC isebenza ngokusondeleneyo neSebe lezoBugcisa neNkcubeko lesizwe kunye namanye amaziko esizwe malunga nemiba yomgaqo-nkqubo weelwimi.
Icandelo le-195: Iindlela zokuziphatha ezisisiseko kunye nemithetho-siseko elawula ulawulo lukarhulumente	Amagosa eSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo anoxanduva lokwenza ugunyaziso lwe-WCLC kufuneka aqinisekise ukusetyenziswa ngokwaneleyo, ngokoqoqosho kunye nokusetyenziswa ngokufanelekileyo kwezixhobo abazinikiweyo. Iinkqubo ezenziwe kwicandelo likarhulumente kufuneka ziveze amalungelo amaninzi ngeendleko eziphantsi.
UMgaqo-siseko weNtshona Koloni, ka-1998 (uMthetho woku-1 ka-1998)	
Icandelo 5	Ngenjongo zoRhulumente weNtshona Koloni: (a) iilwimi ezisemthethweni isibhulu, isiNgesi nesiXhosa kufuneka zisetyenziswe; kwaye (b) ezi lwimi zichazwe ngentla zikonwabele ukulingana kwazo. I-WCLC kufuneka ijonge ukusetyenziswa kwesiBhulu, isiNgesi nesiXhosa eNtshona Koloni. I-WCLC kufuneka kwakhona iphumeze amanyathelo asebenzayo nangawo okunceda ukuyondelelanisa ubume kunye nokubhekisela phambili ukusetyenziswa kweelwimi ebezisingelwa phantsi zeNtshona Koloni ezibume bazo kunye nokusetyenziswa ngokwembali zayekiswa.
Icandelo lama-81 (d)	URhulumente weNtshona Koloni kufuneka alungise aze azalisekise imigaqo-nkqubo ngenjongo yokukhuthaza nokugcina intlalo-ntle yabantu baseNtshona Koloni ngendlela esebenzayo. Oku kubandakanya imigaqo-nkqubo enenjongo yokuphumelela ekukhuthazeni intlonipho yamalungelo oluntu enkcubeko, okholo naweelwimi eNtshona Koloni.



ICANDELO A: IGUNYA LETHU

1.2 Amagunya omthetho

Umthetho	Ireferensi	Ingcaciso
UMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente (PFMA) ka-1999	Umthetho woku-1 we-1999	I-WCLC kufuneka ingenise iingxelo zekota kunye nezonyaka ngokwenziwa komsebenzi wayo kunye neengxelo zemali eziphicothiweyo ngokubhekiselela kwinjongo ecwangcisiweyo ekujoliswe kuyo kunyaka-mali ngamnye.
UMthetho wokuSetyenziswa kweelwimi eziseMthethweni, ka2012	Umthetho we-12 wama-2012	Lo Mthetho usebenza kumasebe esizwe, amaqumrhu karhulumente wesizwe nakumashishini karhulumente wesizwe. Ukuba izinto zoMthetho bekufuneka zibe nefuthe kumgaqo-nkqubo nokusetyenziswa kweelwimi eNtshona Koloni, i-WCLC inganegunya lokudlala indima.
UMthetho weBhodi yeelwimi zaBantu zoMzantsi Afrika, ka-1995	UMthetho wama-59 we-1995	IKomiti yeelwimi yeNtshona Koloni ibonwa yiBhodi yeelwimi yaseMazantsi eAfrika njengeKomiti yayo yeelwimi yePhondo yeNtshona Koloni. Phakathi kwezinye izinto, lo Mthetho udinga ukuba i-PanSALB imise ikomiti yeelwimi yephondo (i-PLC) kuwo onke amaphondo. I-PLC yeNtshona Koloni iye yamiswa ngeyeThupha ngo-2019.
UMthetho weelwimi wePhondo leNtshona Koloni, ka-1998	UMthetho we-13 we-1998	I-WCLC kufuneka, phakathi kwezinye izinto: <ul style="list-style-type: none"> • ijonge ukusetyenziswa kwesiBhulu, isiNgesi kunye nesiXhosa nguRhulumente weNtshona Koloni; • yenze izindululo kuMphathiswa wePhondo nakwiPalamente yePhondo ngalo naluphi na ulawulo olucetywayo okanye olukhoyo, umsebenzi kunye nomgaqo-nkqubo ochaphazela ulwimi eNtshona Koloni; • ikhuthaze ngendlela esebenzayo umthetho-siseko wokusetyenziswa kweelwimi ezininzi; • ikhuthaze ngendlela esebenzayo uphuhliso lweelwimi ebezifudula zisingelwe phantsi; • icebise u-MEC kunye neKomishoni yezeNkcubeko eNtshona Koloni kwimiba yeelwimi kweli Phondo; ize • Icebise i-PanSALB kwimiba yeelwimi eNtshona Koloni.
Umthetho weBhunga leeNgcali zoLwimi leMzantsi Afrika ka-2014	UMthetho wesi-8 wama-2014	Xa iBhunga leeNgcali zeeLwimi zaseMzantsi Afrika lisekiwe, liza kuba namagunya, phakathi kwezinye izinto, okubhalisa nokuqinisekiswa kweengcali zoLwimi ukuba zikulungele ukusebenza, kusekwe nendlela yokuziphatha nokulawulwa komsebenzi weelwimi kweli lizwe.
Umthetho wokuKhuthaza ukuFumaneka koLwazi ka-2000	Umthetho wesi-2 wama-2000	Lo mthetho unika ilungelo lokufumana iirekhodi ezigcinwa ngurhulumente, amaziko karhulumente namaziko angaxhaswa ngurhulumente. Phakathi kwezinye izinto, i-DCAS nawo onke amanye amaziko karhulumente namaziko angaxhaswa nguRhulumente kufuneka a: <ul style="list-style-type: none"> • yile incwadi yokufundisa ecacisela abahlali ukufaka isicelo sokufumana ulwazi olugcinwa liziko elithile; aze a • Chonge igosa lolwazi lokujonga izingcali zokufumana ulwazi olugcinwe liziko elithile
Ukhuthazo uLawulo lobuLungisa, 2000	Umthetho wesi-3 wama-2000	Lo Mthetho: <ul style="list-style-type: none"> • wandla imithetho nemikhokeli-ndlela emayilandelwe ngabalawuli xa bethatha izigqibo; • udinga ukuba abalawuli bazise abantu ngelungelo labo lokuphinda babone okanye babongoze kunye nelungelo labo lokucela izizathu; • udinga ukuba abalawuli banike izizathu ngezizigqibo zakhe; uze • unike amalungu asentlalweni ilungelo lokucela ubungqina kwizigqibo ezithathwa ngabalawuli enkundleni.



ICANDELO A: IGUNYA LETHU

Umthetho	Ireferensi	Ingcaciso
Umthetho woKhuselo loLwazi lweSiqu ngaSinye, 2013	Umthetho wesi-4 wama-2013	<p>Umthetho ukhuthaza ukhuseleko lolwazi bomntu ngamnye olusetyenziswa ngamaziko karhulumente namaziko angaxhaswa ngurhulumente; ukwazisa iimeko ezithile ukuze kumiswe iimfuneko ezithile zokusetyenziswa kolwazi lomntu ngamnye. Ukongeza, lo mthetho ubonelela ukumiswa kokuLawula uLwazi ukusebenzisa amandla athile nokwenza imisebenzi ethile kulo Mthetho noMthetho wokuKhuthaza ukuFumaneka kolwazi wama-2000.</p> <p>Umthetho ukwaphinda abonelele ukunikezelwa kweencadana ezichaza indlela yokuziphatha; kwenzelwa amalungelo abantu malunga nonxebelelwano lwekhompyutha okungafunwayo nokuthathwa kwezigqibo ngendlela ezenzekelayo; ukulawula indlela umsebenzi ahamba ngayo kwiRiphabliki yonke; nokubonelela izinto ezisondele kwezi zinto.</p>



ICANDELO A: IGUNYA LETHU

1.3 Izigunyaziso zomgaqo-nkqubo

Uyilo lweKomiti luphendula iinjongo zoPhuhliso oluThwalekayo zoMbuthe weZizwe, i-NDP, i-MTSF 2020 – 2025, i-PSP kaRhulumente weNtshona Koloni 2019 – 2024 neQhinga lokuSebenza le-DCAS 2020 – 2025.

I-NDP inenjongo yokuphelisa ukuhlupheka nokunciphisa ukungalingani ngowama-2030. Ngokoyilo, abahlali baseMzantsi Afrika bangazifezekisa ezi njongo ngokusebenzisa amandla abantu babo, bakhuluse ezemali eziquka umntu wonke, bakhe izakhono, baphucule isikhundla kuRhulumente baze bakhuthaze ubukhokeli nobudlelwane kuluntu lonke.

Ngokuhambelana ne-NDP, urhulumente uphuhlise i-MTSF eyenzelwe ukhokela imigaqo-nkqubo neenkqubo kwixesha leminyaka emihlanu ukuqala kowama-2020 ukuya kowama-2025. Le-MTSF inezinto ezi-7 eziziphumo eziphambili:

Into ephambili yoku-1	Utshintsho lwezemali nokwandisa imisebenzi
Into ephambili yesi-2	Imfundo, izakhono nempilo
Into ephambili yesi-3	Ukumanya umvuzo wentlalo ngokunikeza iinkozo ezidingekayo nezithembekileyo
Into ephambili yesi-4	Ukudityaniswa kwezithuba, iindawo zokuhlala zabantu orhulumente wasekuhlaleni
Into ephambili yesi-5	Ukumanyana ekuhlaleni noluntu olukhuselekileyo
Into ephambili yesi-6	Urhulumente onamandla okwenza, unyanisekileyo nophuhlisayo
Into ephambili yesi-7	I-Afrika engcono nelizwe elingcono



ICANDELO A: IGUNYA LETHU

Ugalelo lweKomiti ekuphumeleleni kwezinto eziphambili ezisixhenxe zesizwe zithi:

Into ephambili yoku-1	<p>IKomiti inogalelo kwimfundo, kwizakhono nempilo njengokulandelayo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ukujonga nokucebisa ngoMgaqo-nkubo weLwimi weNtshona Koloni. • Ukucebisa amasebe namaziko akwaRhulumente waseNtshona Koloni ngemicimbi yeelwimi ngokucebisa uMphathiswa weMicimbi yeNkcubeko neMidlalo. • Ukukhuthaza ukusetyenziswa kweelwimi ezininzi. • Ukuphucula ubudlelwane bomsebenzi ne-PanSALB kunye namanye amabhunga namaziko eelwimi kuphondo, kwisizwe nezizwe zaphesheya. • Ukukhuthaza ukuphuhlisa nokuqhubela phambili kweelwimi ebezikade zibekelwa bucala kunye noLwimi lweZandla lwaseMzantsi Afrika ukuze kongezwe ulwazi kuphinde kukuthazwe unxebelelwano ngezilwimi kubahlali baseNtshona Koloni. • Ukucebisa uMphathiswa ne-PanSALB ngemicimbi yeelwimi eseNtshona Koloni nechaphazela iNtshona Koloni. • Ukucebisana nabathathi-nxaxheba ababalulekileyo nohlala phezu kolwazi olutsha lophando ukuhlala elwazini malunga nemicimbi yeelwimi eseNtshona Koloni nechaphazela iNtshona Koloni. • Ukwakha ubudlelwane ukuze kuphuhlise ukuthethwa kweelwimi ezininzi eNtshona Koloni.
Into ephambili yesi-5	<p>IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni ikhuthaza ukumanyana ekuhlaleni noluntu olukhuselekileyo ngokukhuthaza ukuthethwa kweelwimi ezininzi, iilwimi zesintu ezazikade zibekelwa bucala noLwimi lweZandla laseMzantsi Afrika ngokwenza iinkqubo eziza kwandisa ukuqonda nokusetyenziswa kwezi lwimi kubahlali baseNtshona Koloni.</p>
Into ephambili yoku-7	<p>Kwinkxaso yokudibanisa iingingqi nezizwe, iKomiti ibhiyoza ize ikhuthaze imihla yezizwe ebalulekileyo yokudityaniswa koluntu.</p>

Ngapha koko, igunya leKomiti liyahambelana kwiNjongo ye-10 yeeNjongo eziZinzileyo zoPhuhliso zeZizwe eziManyeneyo, ezinxulumene nokunciphisa ukungalingani phakathi kwamazwe, ezinokuthi zifezekiswe ngokukhuthaza iilwimi ezimbalwa.

UMXHOLO WOMGAQO-NKQUBO WEPHONDO Isicwangciso esiliqili sePhondo (IES) 2019-2024

Isiphumo sekomiti sihambelana neenkonziso neenkqubo zeSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo, ethi yona inxibelelaniswe nemicimbi ephambili ephumlelweyo yePSP yoRhulumente weNtshona Koloni (VIP), ngakumbi ngokubhekisele kwi-VIP 1: Uluntu olukhuselekile nolunxibelelanayo kunye ne-VIP 3: Ukuxhobisa abantu. Le yokugqibela I-VIP ifuna ukujongana nemiba emininzi yomngciphekowentlalontle, ngezoqoqosho kunye

nokuxhotyiswa kwezemfundo kananjalo okunokukwazi ukwakha umntu ngamnye, usapho kunye noluntu ekuqiniseni ngokuchasene nobundlobongela.

Ukuphumeza ezi njongo, iKomiti iya kuqhubeka nokudlala indima yokubeka esweni iinkonziso zorhulumente wephondo ukuqinisekisa ukuthotyelwa komGaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni. Ngokukhuthaza ukuphucula ulwimi lwenkobe, iKomiti iya kuba negalelo ngamathuba kubahlali beNtshona Koloni ukubumba ubomi babo kunye nobomi babanye, ukuqinisekisa ubomi obunentsingiselo nobunesidima, emva koko ukudala uluntu oluhlalisene kakuhle.



ICANDELO A: IGUNYA LETHU

2. UHLAZIYO KUMIGAQO-NKQUBO WAMAZIKO KUNYE NAMAQHINGA OKUSEBENZA

Icandelo lesi-6 kuMgaqo-siseko woMzantsi Afrika, 1996 ugxininisa ukubaluleka kweelwimi kwilizwe lethu. Iilwimi zisixhobo esibalulekileyo kunxibelelwano, olo luqinisekisa impumelelo kwimfundo. Oku kuchaphazela ukudibana koluntu nazo zonke izinto eziphambili zamaqhinga okusebenza kurhulumente. Phezu koko, iilwimi zityalwe ukwahlukana kweenkcubeko zethu nolwazi loluntu olahlukileyo, kunjano nje, zibaluleke ukugqithiswa kwenkcubeko nezinto ezixatyisiweyo kwisizukulwane nesizukulwane esixandelayo. Nangona ibhalwe kuMgaqo-siseko njengelungelo elikhuselwe yimithetho yesizwe neyephondo, kubalulekile ukuqhubeka ukwandisa ukuqonda nokuqinisekisa ukusetyenziswa keNkqubo yeelwimi yeNtshona Koloni neNdlela yokuZiphatha yeelwimi.

I-WCLC yabhaliswa njengeziko likarhulumente lephondo kwicandelo C, kwiShedyuli yesi-3 ngomhla woku-1 kweyeSilimela 2001 kuMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, 1999. Ikomiti iphantsi kolawulo lweqhinga lokusebenza likaMphathiswa oyi-oxela ingxelo kwiNtloko yeSebe leMicimbi yeNkcubeko neMidlalo. Umsebenzi awyo ujongwa yi-DCAS.

Ezinkqubo zeSebe zilandelayo zinokusetyenziswa kwi-WCLC:

Umgaqo-nkubo	Inkcazo
Indlela yokuZiphatha yamalungu e-WCLC	Eyona njongo yeNdlela yokuZiphatha kukukhuthaza ukuziphatha kumalungu ukuze i-WCLC ikholiseke kumaziko akhoyo.
UMgaqo-nkubo weNgeniso-mali nokuSetyenziswa	Ukubonelela ubume bezinto kweGosa eliNika iNgxelo le-WCLC kufuneka kulawulwe ungeniso-mali ngokuqoqoshekileyo nangendlela esebenzayo nangokukhuthaza ukusetyenziswa ngokupheleleyo izinto eziphantsi kolawulo lweKomiti.
Iqela labathunywa le-WCLC	Amandla eqela labathunya anikezwa liGosa eliNika iNgxelo ngokwecandelo lama-44(1) nelama-44 (2) kuMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, 1999.
UBume bokuBambekayo	Igosa eliNika iNgxelo kufuneka liphuhlise lize livume ubume bemigangatho eyamkelekayo kwizinto ezibambekayo nezibalulekileyo kwiGunya lolawulo ngokuze libonisane nabaphicothi bangaphandle.
ICebo lokuThintela ubuMenene	Umgaqo-nkubo ubonelela iindlela zokuphendula zokubhala iingxelo, zokuphanda nezokuxazulula iziganeko zobumenemene ezichaphazela i-WCLC.
UMvuzo wamaLungu	Ukuncedisa ukubhatalwa kwamalungu e-WCLC atyunjelwe ukuhamba iingqungquthela, iiprokethi, iintlanganiso namacweyo kwindawo ye-Komiti.

3. IZIGWEBO ZENKUNDLA EZIFANELEKILEYO

Azikhho.



ICANDELO B: IQHINGA ESIGXILE KULO

4. UHLAHLELO LWESIMO ESIHLAZIYIWEYO

4.1 Uhlahlelo lwesimo sangaphandle

IIMEKO ZEPOLITIKI

Urhulumente wesizwe nowephondo bagxininisa ukubaluleka kolwimi kwilizwe lethu ngokweemfuneko zoMgaqo-siseko. Ngexesha lemibhiyozo yamaGugu ngowama-2019, uMongameli Ramaphosa ugxininise ukuba ukukhuthaza kweelwimi zemveli kususixhobo esinokusetyenziswa ekugcineni ilifa lelizwe lethu. Uye wakhuthaza abahlali baseMzantsi Afrika ukuba bafunde iilwimi zabo ukuze baziqonde. I-WCLC iyazivuma iindima eziyidlalileyo kwiziphoso ezenziwe ziiKomiti eziMele eziNye kwaye iyaqhubukeka ukuthatha nokumamela ingxelo njengokuba ifuna ukuphucula isigunyaziso seKomiti.

IIMEKO ZEMALI

Ngenxa yemilinganiselo yezemali nezixhobo zemali ezingonelanga, i-WCLC iza kugxila ekuqiniseni intsebenziswano namanye amaziko (okanye amasebe) abona ngasonye ngokwamagunyaziso ukudibanisa izixhobo ukuze kubekho ipembelelo enkulu. IBhodi yeeLwimi zaBantu boMzantsi Afrika yonyule iKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni (PLC) ngeyeThupha ngo-2019, ihambelana neCandelo lesi-8 (8) (a) kuMthetho weBhodi yeeLwimi zaBantu boMzantsi Afrika, 59 yango-1995. Oku kwenza ithuba lokuba iKomiti yePhondo yoLwimi (PLC) yePanSALB, i-WCLC kunye neSebe zisebenzisane, kudityaniswe izixhobo nobuchule. Oku kuza kubangela impembelelo ekwenzeni ezona zinto ziphambile zeKomiti, ngakumbi kwingingqi apho ezinye iilwimi zemveli zijongene nokuphela.

IIMEKO ZOLUNTU

Isibhengezo se-UNESCO ukuba unyaka ka-2019 "nguNyaka wamaHlabathi weLwimi zeMveli" siye sagxininisa, saqala iingxoxo ezigxile kulo mxholo ubalulekileyo eMzantsi Afrika. IKomiti inqwenela ukugxilisa amandla ayo kulo mba emsebenzini wayo. Ukuziphophelela kulo mba ubonakala kwisalathathisi seKomiti esisodwa ukuba kukhuthazwe ukusetyenziswa kweelwimi zemveli.

IsiXhosa sithethethwa ngabantu abali-16% kwaye sithatha indawo yesibini kwezona lwimi ezithethwa njongolwimi lweenkobe eMzantsi Afrika. Ubuninzi bezithethi zesiXhosa buhlala eMpuma Koloni naseNtshona Koloni. IsiBhulu sona sithethethwa ngabantu boMzantsi Afrika abali-13%. Abantu boMzantsi Afrika abangaphantsi kwinani le-10% bathetha isiNgesi njengolwimi labo leenkobe, kodwa ikwasiso olona lwimi kunxibelelwana ngalo kweli lizwe. Abantwana

bafundiswa baze balindelwe ukuba bafunde iincwadi zesikolo ezibhalwe ngesiNgesi. Isininzi sabantwana abathetha ulwimi lase-Afrika baye batshintshela kwisiNgesi njengolwimi labo lokuqala lokufundakuMgangathowesi-4. Amanye amanyathelo kufuneka ethathiwe, kuba sineenkubeko neelwimi ezahlukileyo sinenjongo yokulungisa imiceli-mngeni esijongene nayo malunga nalo mba ukuze ukusetyenziswa kweelwimi zemveli kukhuthazwe kuyo yonke into esiyenzayo ebomini. Oku kungalungisa izinto ezingalunganga kuluntu, kunganika abantu bethu amandla, kwaye kungancedisa ekuphuculeni ezemali. I-WCLC izibophelela kwintsebenziswano nabamisi bemigaqo-nkqubo namanye amaziko akwezeelwimi ukuncedisana kwindlela emoya-mnye nawo ekulungiseni le nto ibalulekileyo.

Amanyathelo okuqala aza kujonga ukukhuthazwa kwelwimi lamaSan namaKhoi. Abathethi bezilwimi bambalwa kweli (basondele kwi-167 000). Yiloo nto kunyanzelekile ukuba kwenziwe inguqulelo ukuze kubekho amathuba okuphucula ezi lwimi. KwisiKhoekhoegowab, intetho ithi, "[Gui gowa-l ge tatse ðâusa tama hâ (ulwimi olunye aluzose lonele)". Ukugxila ekukhuthazeni uLwimi lweZandla kuza kuhlala kwiyinto ephambile kwiKomiti. I-PanSALB ipapashe uyilo lwePhepha lamaLungelo loLwimi lweZandla laseMzantsi Afrika. Eli Phepha lamaLungelo liyila iimfanelo eziza kwenza uLwimi lweZandla lufumanke kwabalidingayo kwiimeko ngeemeko. IKomiti iza kuphinda ihlafunae amathambo engqondo ngalo mba ize iphinde ikhangele ezinye iindlela zokunika abantu abanengxaki yokuva amandla.

IIMEKO ZOBUCHWEPHESHE

Ubukho botshintsho lwamashishini lwesine bubonelela amathuba okujonga ubuchwepheshe obutsha obunokunceda ekuphuculeni ulwimi (domain). Amathuba aza kuthathwa ukufumana ulwazi olulolunye nokujonga ukwaziswa kweendlela zokusebenza ezizenzekelayo ngokusebenzisa uphando lobuchwepheshe bolwimi lwabantu (HLT) kuzo zonke iilwimi ezisesikweni.

IIMEKO YOMTHETHO NOLAWULO

Umthetho wamaSiko nobuKhokeli bamaKhoi-San wavunyelwa nguMongameli ngomhla wama-20 kweyeNkanga ngowama-2019. Eli Sebe, liseben



ICANDELO B: IQHINGA ESIGXILE KULO

zisana neSebe likaRhulumente wasekuHlalani, lithatha inxaxheba yokuphanda iimpembelelo ezinxulumene nolawulo woMthetho kunye nokuqondwa koLawulo lweSintu kuluntu lwamaKhoi namaSan.

IIMEKO ZOBUME BENDAWO

Izixeko zinomtsale kumandwendwe aphereseya

nakubaaphembukeli abaninzi abathetha iilwimi ezahlukileyo ekufuneka ekuhambeni kwexesha babonelelwe kwisebe lezempilo, emapoliseni, ezinkundleni, njalo njalo. Kuza kufuneka iKomiti ijonge ukuba amasebe ayihoye njani na le meko.

4.2 Imeko yangaphakathi

Iprofayile yabasebenzi

IKomiti yeLwimi yeNtshona Koloni isekwe ngokoMthetho weLwimi wePhondo leNtshona Koloni kwiCandelo lesi-6 (13), ngo-1998. NgokoMthetho, amalungu eKomiti onyulwa ixesha elingangeminyaka emithathu. Kunyanzelekile amalungu abe-11 ubuninzi kwikomiti.

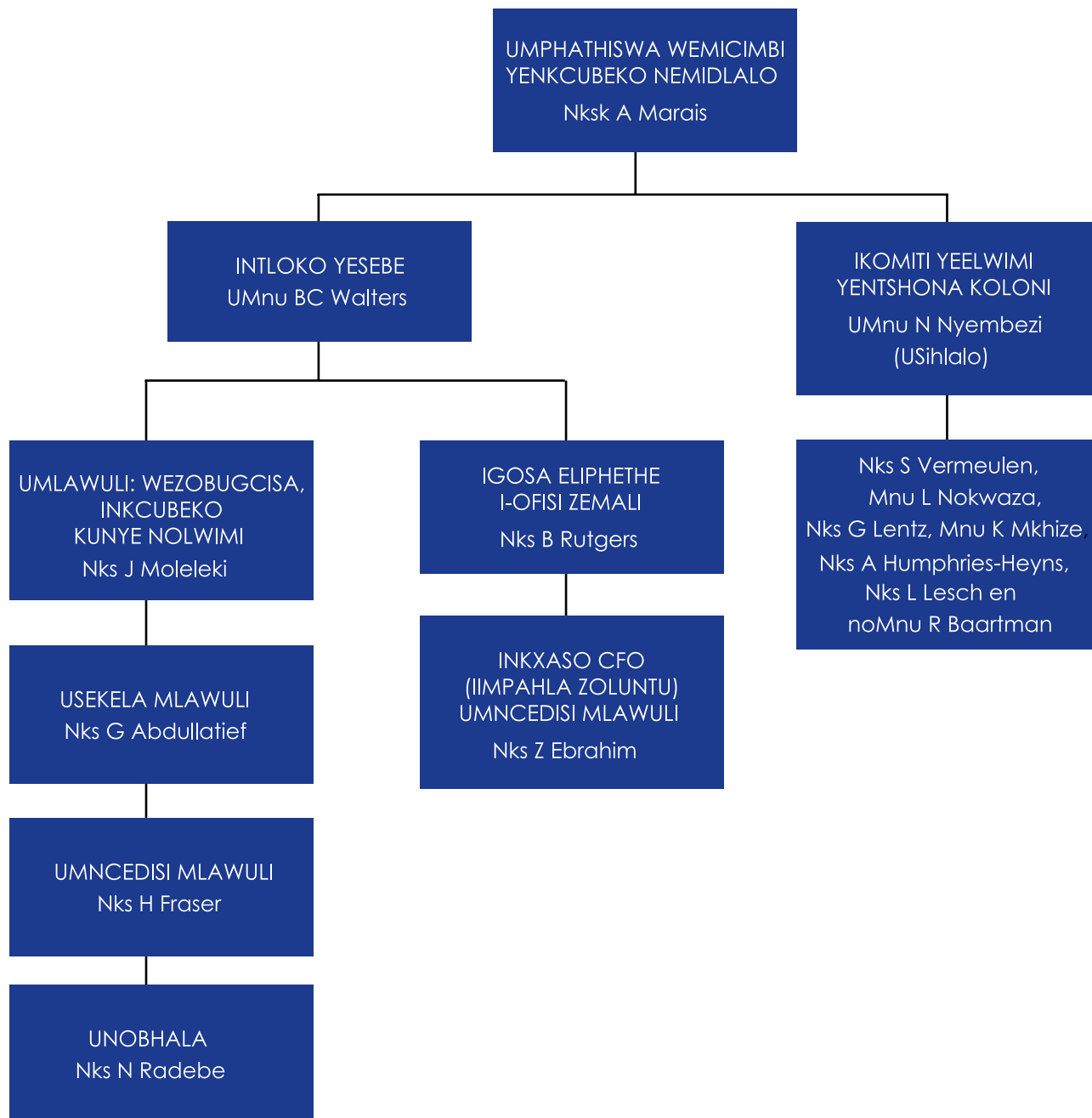
Ngokwenza unyulo ekuhlani nangokukhetha abaviwa kubatyunjwa, yamiswa iKomiti inamalungu ali-11 ngomhla woku-1 kweyeNkanga ngo-2018. Oku kuncediswe liQumrhu loWiso-Methetho weKomiti ethile nakukumiswa ngu-MEC. IKomiti yangoku inamalungu ali-10 anamava alubanzi ngolwimi nemidla kwizinto ezininzi. Le Komiti ibandakanya ilungu elisisithulu eliziqondayo izidingo zabantu abangezozithulu. Amalungu amathathu awasuka kwiKomiti eyayimiswe phambi kwale ikhoyo aphinde atyunjwa aze amiswa kwakhona. Oku bekubalulekile ukuze kubekho uqhubekeko lokukhumbula izinto njengekomiti nelobuchule.

Oko kwamiswa le Komiti, kurhoxe amalungu ama-5. Oku akukulungelanga ukusebenza kweKomiti kuba ubuchule nokuncedisana kwamalungu apheleleyo kokona kulungele ukusebenza kweKomiti. Xa kukho amathuba, u-MEC uza kumisa amanye amalungu aza kutyunjwa kuluhlu lokuqala labatyunjwa.



ICANDELO B: IQHINGA ESIGXILE KULO

Ubume besebe esebenza kulo le Komiti bubonakaliswe kolu luhlu lwezikhundla zabasebenzi bungezantsi.



Ngokwecandelo le-17 loMthetho weelwimi zePhondo leNtshona Koloni, wango-1998, amagosa aphantsi kwecandelo leeNkonzo zeeLwimi zeSebe leMicimbii yeNkcubeko neMidlalo laseNtshona Koloni lenza umsebenzi wolawulo we-WCLC. Umsebenzi wolawulo ubandakanya ukuphanda nokwenza onke amalungiselelo anyanzelekileyo ukuze iKomiti isebenze kakuhle. Ezemali ezithile zenziwa liziko lemali lakwa-DCAS.

Onke amaxwebu (imizuzu, iingxelo, neencwadi ekubhalwa kuzo abantu, njalo njalo) e-WCLC agcinwa kwicandelo leeNkonzo zeeLwimi kwiSebe leMicimbii yeNkcubeko neMidlalo. Onke amaxwebhu agcinwa kwi-ECM, ukuze zigcineke zikhuselekile, kubelula ukuzifumana, kubelula nokukhumbula izinto njengeziko.



ICANDELO C: UKULINGANISELA UMSEBENZI WETHU

5. ULWAZI NGOMSEBENZI WENKQUBO YEZIKO

INkqubo: IKomi yeeLwimi yeNtshona Koloni.

Injongo: Ukujonga nokucebisa kummiselo woMgaqo-nkubo weLwimi weNtshona Koloni.

5.1 Iziphumo, limveliso, Izalathisi zokusebenza kunye neeZinto ekuJoliswe Kuzo

Iziphumo	Iimveliso	Izalathisi zokusebenza	Izinto ekuJoliswe Kuzo ngoNyaka						
			Umsebenzi ophicothiweyo / Umsebenzi owenziweyo			Umsebenzi oqikelelwayo	Ixesha MTEF		
			2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23
Abahlali abaxhotyisiweyo noluntu olubandakanya wonke umntu nolumanyeneyo	Ukumiswa kophononongo loMgaqo-nkqubo weLwimi okanye imibuzo okanye amaphulo okuqonda okanye iiprojekthi zokulandelela ezigqityiweyo	Inani lemisebenzi ejongana noKumiswa koMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni.	2	1	1	1	1	1	1
Abahlali abaxhotyisiweyo noluntu olubandakanya wonke umntu nolumanyeneyo	Iiprojekthi ezigqityiweyo zokukhuthazwa kweLwimi zeMveli	Inani leeprojekthi ezikhuthaza iilwimi zemveli	Ekujoliswe kuko okutsha	Ekujoliswe kuko okutsha	Ekujoliswe kuko okutsha	Ekujoliswe kuko okutsha	1	1	1
Abahlali abaxhotyisiweyo noluntu olubandakanya wonke umntu nolumanyeneyo	UMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni uxoxwe kwintlanganiso ye-WCLC	Inani leentlanganiso zokumisa uMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni	6	6	6	6	6	6	6



ICANDELO C: UKULINGANISELA UMSEBENZI WETHU

5.2 Izalathisi, Izinto ekuJoliswe Kuzo zoNyaka nezeKota

Izalathisi zeeMveliso	Ekujoliswe kuko kulo nyaka	I-Q1	I-Q2	I-Q3	I-Q4
1.1 Inani lemisebenzi ejongene nokumiswa koMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni	1	-	-	1	-
1.2 Inani leeprojekthi ezikhuthaza iLwimi zeMveli	1	-	-	1	-
1.3 Inani leentlanganiso zokumisa uMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni	6	1	2	2	1



ICANDELO C: UKULINGANISELA UMSEBENZI WETHU

6. INGCACISO YEMISEBENZI EYILELWE NGEXESHA LEKOTA EPHAKATHI

Isicwangciso seKomiti sonyaka sigxile ekuncediseni kwezi njongo zingaphezulu ngokubanenjongo yokukhuthaza nokujonga ummiselo woMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni ngokugxininisa oku kulandelayo:

- Ukukhuthaza uphuhliso nophuculo beelwimi zesintu ezazikade zibekelwe bucala zaseNtshona Koloni ezikuMgaqo-nkqubo weLwimi.
- Ukwandisa iziphumo zeprojekthi yeKomiti yango-2019/20 ngendima yolwimi eku-bumbeni iinkangelelo zenkcubeko.
- Ukubhiyozela nokukhuthaza ukutunjwa kwemihla ebalulekileyo kwesi sethu isizwe nezinye izizwe. Oku kubandakanya Usuku loLwimi lweeNkobe (umhla wama-21 kweyoMdumba), Usuku lweNcwadi namaLungelo abaBhali okuThengisa imiSebenzi Yabo (umhla wama-23 kuTshaz'iimpunzi), Usuku loNcwadi (umhla wesi-8 kweyoMsintsi), Usuku lweLwimi zeZandla (umhla wama-23 kweyoMsintsi), Usuku lwamaGugu (umhla wama-24 kweyoMsintsi), noSuku loGuqulelo (umhla wama-30 kweyoMsintsi).
- Ukubhiyozelwa nokukhuthazwa kweelwimi zengingqi ezingekhosesikweni ngengesi-Afrikaaps.
- Ukujonga ukumiswa koMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni ngamasebe ephondo karhulumente.
- Iphulo olukhawulelana nemeko esikuyo malunga nokuqondwa kolwimi ngokusasaza ulwazi olukwincwadana yoMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni.

Iziko leziFundo zoBundlobongela noXolo (CSVR) lenze uphando kwiimeko ezisithandatho eMzantso Afrika, laze lafumanisa ukuba umsebenzi weeprojekthi eziyilwe zibandakanya uluntu ubaneziphumo ezibonakalayo (IsiCwangciso seQhinga lokuSebenza sePhondo sikaRhulumente weNtshona Koloni 2019 – 2024). Ukusukela apha, i-WCLC izakujongana nemibhiyizo yesuku leelwimi lelabathini nelelizwe jikelele. Ngokwenza lemisebenzi, i-WCLC iza kubandakanya abahlali, ibe ikhuthaza ukuseyenziswa kwelwimi leenkobe, babe abahlali bethatha inxaxheba bezixhobisa. Oku kuza kwenza ukuba umanyano kuluntu lubelula,

ukuze abahlali bazive bengamalungu oluntu olunye bengabo. Oku kuza kuncedisa kwiziphumo zesiCwangciso seQhinga lokuSebenza sePhondo sikaRhulumente weNtshona Koloni 2019 – 2024.

IKomiti iza kujongana nokumiswa koMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni ngamasebe karhulumente ephondo ize yenze iingcebiso ukuqinisekisa ukuba bonke abahlali baseNtshona Koloni bakwazi ukufumana iinkonzo zikaRhulumente ngolwimi abafuna ngalo. Le iza kuba yenye yeendlela eza kuncedisa kumanyano loluntu neendawo ezikhuselekileyo ezimanyanayo zokuhlala.

Kwezinye iinzame zeKomiti zokukhuthaza ukusebenzisa iilwimi ezininzi kugxilwa ekukhuthazeni ukusebenzisa uLwimi lweZandla kubantu abanengxaki yokuva. Utoliko loLwimi lweZandla lwelungu elinengxaki yokuva luyabonelelwa kuzo zonke iintlanganisano zeKomiti.

Uyilo lweKomiti lubandakanya umsebenzi oza kugxila kumba omnye obonisa ukukhuthazwa kweLwimi lweZandla.

Isalathisi seziphumo zeKomiti sidibene neenkonzonkqubo zeSebe leMicimbi yeNkcubeko nemiDlalo, elidibene neenjongo zikaRhulumente weNtshona Koloni eziPhenjelelwa yimiBono. Njongo ezo zinxulumene neziphumo zemfundo, zezakhono nezempilo, zokuxhobisa abahlali, noluntu olumanyeneyo olubandakanya wonke umntu, ne-Afrika nelizwe elingcono.

Uyilo lomsebenzi weKomiti ubandakanya intsebenziswano namanye amaziko anemigunyaziso efanayo, njenge-PanSALB namaziko emfundo awakhe enza umsebenzi kwezolwimi. Amathuba okufumana ulwazi lophando kumanye amaziko ephondo, njengeSebe lwezeMfundo, aza kukhangelwa. Loo mathuba anganceda ukutyebisa umsebenzi weKomiti.

Iziphumo zeKomiti zihambelana neziphumo zeSebe leMicimbi eNkcubeko nemiDlalo, ezinxulumene nokwenza uluntu olubandakanya wonke umntu eNtshona Koloni:

Isiphumo soku-1 sancedisa ekwenzeni iNtshona Koloni eyila ngobuchule.

Isiphumo sesi-2 sancedisa ekwenzeni iNtshona Koloni emanyeneyo.

Isiphumo sesi-3 sancedisa ekwenzeni iNtshona Koloni isebenze.



ICANDELO C: UKULINGANISELA UMSEBENZI WETHU

7. IINGCINGA ZOKUNCEDA INKQUBO

I-WCLC izilungisile izikhombisi zayo kwaye ngoku inesalathiso esitsha sokuma sodwa esijongene nokukhulisa ulwimi lwenkobe. Oku, ukongeza kwisalathisi sokujonga ukuphunyezwa komgaqo-nkqubo weelwimi waseNtshona Koloni, kuthetha ukuba iWCLC iya kuba neeprojekthi ezimbini zonyaka, endaweni yenye. IKomiti ke iyakufuna inkxaso-mali eyongezelelweyo ukufikelela kwezi zinto kujoliswe kuzo, nangona iKomiti ikwazimisela ukusebenzisana nabanye ababandakanyekayo ekusebenziseni ngokufanelekileyo izibonelelo.



ICANDELO C: UKULINGANISELA UMSEBENZI WETHU

Ukuxibelelanisa izinto ekujoliswe kuzo zomsebenzi kunye nohlahlo-lwabiwo mali kunye neMTEF

Uqikelelo lweNkcitho

IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni

Inkqubo	Iziphumo eziphicothiweyo			Qikelela inkcitho	Uqikelelo lwenkcitho yexesha eliphakathi		
	2016/17	2017/18	2018/19		2019/20	2020/21	2021/22
R amawaka							
IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni	734	819	848	279	297	298	328
lyonke	734	819	848	279	297	298	328
lindlelo ngqo kwiNgxowa mali yeNgeniso kaZwelonke	-	-	-				
lyonke	734	819	848	279	297	298	328
Iintlawulo ezikhoyo	734	819	848	279	297	298	328
Ukuhlawulwa kwabasebenzi limpahla kunye neenkonzongokuba:							
Unxibelelwano linkonzo zekhompyuter Abacebisi, iikontraktha kunye neenkonzozizodwa	51	42	63	59	100	95	99
Uluhlu							
Ukulungiswa kwesondlo kunye neendleko zokuqhuba							
Ukuqeshisa ngendawo	21	14	11	20	18	18	25
Ukuhamba nokutya	73	95	58	79	90	85	102
Imirhumo yophicotho							
Intengiso							
* Enye	589	668	716	121	207	97	98
Inzala kunye nerenti yomhlaba							
Unaniselwano lwezezimali kwii-aseti namatyala							
Udluliselo noncediso-mali kwi::	-	-	-	-	-	-	-
Amaphondo kunye noomasipala liarhente zeSebe kunye neekhawunti liyunivesithi kunye neetekhnikhoni Imibutho yoluntu kunye namashishini abucala							
Oorhulumente bamanye amazwe kunye nemibutho yamazwe aphisheya							
Amaziko angenzi ngeniso s Amakhaya							
Iintlawulo zee-aseti ezinkulu	-	-	-	-	-	-	-
Izakhiwo kunye nezinye izakhiwo ezisisigxina							
Oomatshini kunye nezixhobo							
Izinto zexabiso ezihlaziyweyo							
Isoftware kunye nezinye izinto ezingaphathekiyo							
Umhlaba kunye nezinto zexabiso zomhlaba							
apho:							
Inkulu imali							
imbuyekezo							
lyonke	734	819	848	279	297	298	328

*Kubandakanya izibonelelo zentlanganiso zeKomiti yeeLwimi

Isicwangciso: Ulwabiwo-mali lwenkqubo neenkqutyana lwenziwa ngokwe-ENE ne-/ okanye neEPRE.

Ingxelo: Ingcaciso yoncedo lwezixhobo ezincedisa ekufikeleleni kwiziphumo.



ICANDELO C: UKULINGANISELA UMSEBENZI WETHU

8. UMNGCIPHEKO OPHAMBILE OHLAZIYIWEYO

Isiphumo	Umngcipheko ophambili	Unciphiso lobungozi
Abahlali abaxhotyisiweyo noluntu olubandakanya wonke umntu luze lumanyane.	Ukumiswa koMgaqo-nkqubo weeLwimi weNtshona Koloni ngokungabikho semgangathweni ngamasebe karhulumente.	Ukujongana nokumiswa koMgaqo-nkqubo weeLwimi wePhondo.
	Izixhobo ezinganelanga zokufezekisa isigunyaziso.	Ukusebenzisana namaziko anezigunyaziso ezifanayo, umz. PanSALB.

9. AMAZIKO KARHULUMENTE

Igama leZiko likaRhulumente	IsiGunyaziso	Iziphumo	Ulwabiwo-mali lwalo nyaka (R amawaka)
Alikho			

10. AMAZIKO OMSEBENZI

Inani	Igama leProjekthi	Inkqubo	Inkcazo ngeProjekthi	Iimveliso	Umhla wokuqalwa kweProjekthi	Umhla wokuGqitywa kweProjekthi	Uqikelelo lweeNdleko ngokuGqibekileyo	Iindleko zonyaka
	Alikho							

11. INTSEBENZISWANO PHAKATHI KUKARHULUMENTE NAMAZIKO AZIMELEYO (PPP)

PPP	Isizathu	Iimveliso	Ixabiso lesivumelwano okangoku	Umhla wokuphela kwesiVumelwano
Ayikho				



ICANDELO D: INGCACISO NGEMISEBENZI EYENZIWAYO (TID)

Inombolo yesikhombisi	1.1			
Isihloko sesikhombisi	Inani lemisebenzi ebeka iliso ekusetyenzisweni koMgaqo-nkqubo weeLwimi weNtshona Koloni			
Inkcazo emfutshane	Ukubeka iliso kumiliselelo loMgaqo-nkqubo weeLwimi weNtshona Koloni ngamasebe amaphondo			
Injongo	Ukuphumeza iCandelo le-6 nele-9 loMgaqo-siseko kunye noMthetho weeLwimi wePhondo laseNtshona Koloni			
Ikhonkco lobuchule	VIP#1: neyesi-3	Umba/imiba ekugxilwe kuwo: VIP #1: Ukwanda komanyano ekuhlaleni kunye noluntu olukhuselekileyo. VIP#3: Imfundo kunye nokufunda	Iziphumo: Inani leenkqubo zophando zoMgaqo-nkqubo weeLwimi eNtshona Koloni okanye iincwadana zemibuzo okanye amaphulo okwazisa okanye iiprojekthi ezilandelelweyo ezigqityiweyo	Ungenelelo: Ukonyusa ubumbano lwentlalo kunye nokhuseleko kwiindawo zikawonkewonke.
Umthombo wolwazi	Ukusetyenzwa komgaqo-nkqubo woLwimi okanye uphando ngemibuzo okanye amaphulo okwazisa okanye iiprojekthi zokulandela			
Indlela yokubala	Bala			
Umda wolwazi	Kuchazwe ulwazi olungaphelelanga			
Uhlobo lwesalathisi	Igalelo:	Imisebenzi:	Imveliso:	Isiphumo:
	Isalathiso sokunikwa kwenkonzo		Ukuhanjiswa kwenkonzo ngqo	
	Isalathiso sokuqhutywa libango:		Ukuhanjiswa kwenkonzo ngokungathanga ngqo: x	
		Ewe, iqhutywa libango: x		Hayi, ayiqhutywa libango: x
Uhlobo lokubala	Okongezelekayo ekupheleni konyaka:	Okongezelekayo kunyaka ukuya kumhla:	Ezingafakwanga: x	
Umjikelo wokunika ingxelo	Ngekota:	Kabini ngonyaka:	Qho ngonyaka: x	Ngokwendalo:
Intsebenzo enqwenekayo	Ngaphezulu kwento ekujoliswe kuyo:	Kwinto ekujoliswe kuyo: x	Ngaphantsi kwento ekujoliswe kuyo:	
Uxanduva lwesikhombisi	Umphathi onoxanduva			
Inguqu yendawo (apho kufanelekileyo)	IPhondo laseNtshona Koloni			
Ukungavisisani kwabaxhamli (apho kufanelekileyo)	Ekujoliswe kuko kwabasetyhini:			
	Ekujoliswe kuko kulutsha:			
	Ekujoliswe kuko kubantu abakhubazekileyo:		Ubuncinci isenzo sibe sinye sokukhulisa uLwimi lokuThetha ngeZandla	
Isizindlo	Imali eyaneleyo kunye nezixhobo zeHR			
Iindlela zokungqinisisa	Iingxelo			



ICANDELO D: INGCACISO NGEMISEBENZI EYENZIWAYO (TID)

Inombolo yesikhombisi	1.2			
Isihloko sesikhombisi	Inani leeprojekthi ezikhuthaza iilwimi zesiNtu			
Inkcazo emfutshane	Ukukhuthaza iilwimi ezazifudula zisingelwe phantsi kweli phondo			
Injongo	Ukwenza isiphumo seCandelo le-6 nele-9 loMgaqo-siseko kunye noMthetho weLwimi weNtshona Koloni ngokugxininisa ekukhuthazeni nasekusetenzisweni kweelwimi zemveli eNtshona Koloni.			
Ikhonkco lobuchule	VIP#1: neyesi-3	VIP#1: Imiba ekugxilwe kuwo: Imfundo, izakhono nezempilo. VIP#3: Umanyano ekuhlaleni kunye noluntu olukhuselekileyo. I-Afrika engcono neHlabathi elingcono	Iziphumo: Inani leprojekthi zokuphucula ulwimi lwendalo zigqityiwe	Ungenelelo: Ukuxhobisa abemi ukuba banxibelelane ngolwimi lwabo lwenkobe
Umthombo wolwazi	Uphononongo lokusebenzisa			
Indlela yokubala	Ukubala			
Umda wolwazi	Ulwazi olungaphelelanga luxeliwe			
Uhlobo lwesalathisi	Igalelo::	Imisebenzi:	Imveliso:	Isiphumo:
	Isalathiso sokunikwa kwenkonzo:		Ukuhanjiswa kwenkonzo ngokuthe ngqo::	
			Ukuhanjiswa kwenkonzo ngokungathanga ngqo: <input checked="" type="checkbox"/>	
	Isalathisi esiqhutywa libango:		Ewe, siqhutywa libango: <input checked="" type="checkbox"/>	
			Hayi, asiqhutywa libango:	
Uhlobo lokubala	Okongezelekayo ekupheleni konyaka:	Unyaka owongelekayo ngoku:	Ezingafakwanga: <input checked="" type="checkbox"/>	
Umjikelo wokunika ingxelo	Ngekota :	Kabini ngonyaka:	Qho ngonyaka: <input checked="" type="checkbox"/>	Ngokwendalo:
Intsebenzo enqwenelekayo	Ngaphezulu kwento ekujoliswe kuyo:	Kwinto ekujoliswe kuko: <input checked="" type="checkbox"/>	Ngaphantsi koko kujoliswe kuko:	
Uxanduva lwesikhombisi	Umphathi onoxanduva			
Inguqu yendawo (apho kufanelekileyo)	IPhondo laseNtshona Koloni			
Ukungavisisani kwabaxhamli (apho kufanelekileyo)	Ekujoliswe kuko kwabasetyhini:			
	Ekujoliswe kuko kulutsha:			
	Ekujoliswe kuko kubantu abakhubazekileyo:			
Isizindlo	Imali eyaneleyo kunye nezixhobo zeHR			
Iindlela zokungqinisisa	Iingxelo			



ICANDELO D: INGCACISO NGEMISEBENZI EYENZIWAYO (TID)

Inombolo yesikhombisi	1.3			
Isihloko sesikhombisi	Inani leendibano ezisemthethweni zokuphumeza uMgaqo-nkqubo weLwimi weWC			
Inkcazo emfutshane	Iintlanganiso ezibanjiweyo zokuchonga / ukuxoxa ngemicimbi yolwimi kunye nokunika uMphathiswa ingcebiso ngokuhambelana noMgaqo-nkqubo weLwimi weNtshona Koloni.			
Injongo	Ukwazisa uMphathiswa ngemicimbi ephathelele kwimiba yolwimi eNtshona Koloni ukuze akwazi ukwenza izigqibo ezinolwazi kunye nokuqinisekisa ukumiliselwa ngokukuko koMgaqo-nkqubo weLwimi.			
Ikhonkco lobuchule	VIP #: Eyoku-1 neyesi-3	Imiba ekugxilwe kuyo: VIP #1: Ukongezeleleka komanyano ekuhlaleni kunye noluntu olukhuselekileyo. VIP #3: Imfundo kunye nokufunda	Iimveliso: Inani leentlanganiso zokuchonga nokuxoxa ngemiba yolwimi	Ungenelelo: Ukuxhobisa abemi ukuba banxibelelane ngolwimi lwabo lwenkobe
Umthombo wolwazi	Iingxelo, imizuzu yeentlanganiso zekomiti epheleleyo kunye neekomitana			
Indlela yokubala	Ukubala			
Umda wolwazi	Ukunqongophala kwenani labantu elifunekayo ezintlanganisweni			
Uhlobo lwesalathisi	Igalelo:	Imisebenzi:	Iimveliso:	Isiphumo:
	Isalathiso sokunikwa kwenkonzo:		Ukuhanjiswa kweenkonzo ngqo: Ukungahanjiswa kweenkonzo ngqo: x	
	Isalathisi esiqhutywa libhango:		Ewe, siqhutywa libhango: x Hayi, asiqhutywa libhango:	
Uhlobo lokubala	Okongezelekayo ekupheleni konyaka: x	Unyaka owongezelekayo ngoku:	Ezingafakwanga:	
Umjikelo wokunika indlela	Ngekota: x	Kabini ngonyaka:	Qho ngonyaka:	Ngokwendalo:
Intsebenzo enqwenelekayo	Ingaphezulu koko kujoliswe kuko:	Ekujoliswe kuko: x	Ngaphantsi koko kujoliswe kuko:	
Uxanduva lwesikhombisi	Umpathi onoxanduva			
Inguqu yendawo (apho kufanelekileyo)	IPhondo leNtshona Koloni			
Ukungavisisani kwabaxhamli (apho kufanelekileyo)	Ekujoliswe kuko kwabasetyini:			
	Ekujoliswe kuko kulutsha:			
	Ekujoliswe kuko kubantu abakhubazekileyo:			
Isizindlo	Imali eyoneleyo kunye nezixhobo zabasebenzi			
Iindlela zokungqinisisa	Imizuzu kunye nerejista yokubakho emsebenzini			

ISIHLOMELO A: IZILUNGISO KWISICWANGCISO SEQHINGA SOKUSEBENZA

Ayikho.

ISIHLOMELO B: ISIBONELELO SEEMEKO EZITHILE

Ayikho.

ISIHLOMELO C: IZALATHISI EZIMANYANWEYO

Ayikho.



Wes-Kaapse
Regering

Kultuursake en Sport



Western Cape Language Committee

Wes-Kaapse Taalkomitee

IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni

Jaarlikse Prestasieplan

2020/2021



INHOUD

VERKLARING VAN UITVOERENDE GESAG	2
VERKLARING VAN REKENPLIGTIGE GESAG	2
AMPELIKE AFTEKENING	3
AKRONIEME	4
DEEL A: ONS MANDAAT	
1. Opdatering van die tersaaklike wetgewende en beleidsmandate	5
1.1 Grondwetlike mandate	5
1.2 Wetgewende en beleidsmandate	6
1.3 Beleidsmandate	8
2. Opdatering van institusionele beleide en strategieë	10
3. Opdatering van tersaaklike hofbevindings	10
DEEL B: ONS STRATEGIESE FOKUS	
4. Opgedateerde situasie-ontleding	11
4.1 Ontleding van eksterne omgewing	11
4.2 Interne omgewing	12
DEEL C: METING VAN ONS PRESTASIE	
5. Prestasie-inligting van die institusionele program	14
5.1 Uitkomst, uitsette, prestasie-aanwysers en teikens	14
5.2 Aanwysers, jaarlikse en kwartaallikse teikens	15
6. Verduideliking van beoogde prestasie oor die medium-termyn periode	16
7. Oorweging van opsies binne die program	17
8. Opgedateerde sleutelrisiko's	19
9. Openbare entiteite	19
10. Infrastruktuurprojekte	19
11. Openbare-private vennootskappe	19
DEEL D: BESKRYWING VAN TEGNIESE AANWYSERS (TID)	
Beskrywing van Tegniese Aanwysers (TID)	20
BYLAE A: WYSIGINGS AAN DIE STRATEGIESE PLAN	22
BYLAE B: VOORWAARDELIKE TOEKENNINGS	22
BYLAE C: GEKONSOLIDEERDE AANWYSERS	22



VERKLARING VAN UITVOERENDE GESAG

Die Wes-Kaapse Taalkomitee (WTK) het onder die vaandel van die Departement van Kultuursake en Sport bestendige vordering gemaak met die bevordering van meertaligheid in die provinsie om dienslewering en toeganklikheid te verbeter vir almal wat die provinsie as hul tuiste beskou. Die WTK het met die uitvoering van hul mandaat die Departement inderdaad gehelp om hul visie van 'n sosiaal inklusiewe, kreatiewe, aktiewe en verbonde Wes-Kaap te verwesenlik.

Hierdie jaarlikse prestasieplan is daarop gerig om uitvoering te gee aan die Wes-Kaapse Provinsiale Talewet, Wet 13 van 1998, en die Wes-Kaapse Taalbeleid. Dit bevat ook 'n uiteensetting van die maatreëls wat getref is om die WTK se strategiese doelstellings en visie te bereik om al die inwoners van die provinsie verder te bemagtig deur taal om sodoende menswaardigheid te verhoog deur wedersydse respek en om meertaligheid te bevorder.

Die WTK het ingevolge sy kernmandaat beslis die uitvoering en monitering van die Wes-Kaapse taalbeleid vergemaklik en die Ministerie met ywer en entoesiasme van raad bedien oor taalsake in die provinsie. Aangesien taal 'n integrale deel van identiteit en kultuur is, is die insette van die komitee van onskatbare waarde, omdat dit geleenthede vir maatskaplike integrering skep, sowel as om toegang tot dienste te lewer wat deur die Wes-Kaapse Regering gelewer word.

Hierdie Jaarlikse Prestasieplan is in samewerking met die WTK en deur kollaboratiewe insette van gemeenskappe, personeel, eksterne belanghebbendes en strategiese vennote ontwikkel om as 'n amptelike riglyn vir die Wes-Kaapse Taalkomitee en die Departement vir die komende jaar te dien. Ek sien uit daarna om proaktief die politieke leiding te verleen wat nodig is om die taalkundige demokrasie te bevorder wat vereis word om die diversiteit van die Wes-Kaap te verenig.

AMarais

Anroux Marais
Uitvoerende Gesag van die Wes-Kaapse
Taalkomitee

VERKLARING VAN REKENPLIGTIGE GESAG

Die Jaarlikse Prestasieplan van die Wes-Kaapse Taalkomitee is daarop gerig om uitvoering te gee aan die Wes-Kaapse Provinsiale Talewet, Wet 13 van 1998 en die Wes-Kaapse Taalbeleid. Die strategiese doel is om voort te gaan om die gelyke gebruik van Afrikaans, Engels en isiXhosa as die drie amptelike tale van die Wes-Kaap te verseker, asook om die status en gebruik van Suid-Afrikaanse Gebaretaal sowel as inheemse tale te verhoog. Dit is gerig op die uitbreiding van die vooruitgang wat die afgelope jare gemaak is om vennootskappe tussen verskillende belanghebbendes te bevorder en om voort te bou op die grondslag wat gelê word om maatskaplike insluiting te bevorder. Hierdie plan sal geïmplementeer word op 'n tydstip waarin die Wes-Kaapse Provinsiale Talewet, Wet 13 van 1998, hersien word ten einde veranderinge in te stel wat die struktuur en vorm van die Wes-Kaapse Taalkomitee beter in ooreenstemming met sy huidige mandaat sal bring.

N. Nyembezi

Nkosikhulule Xhawulengweni Nyembezi
Voorsitter van die Wes-Kaapse Taalkomitee
Namens die Rekenpligtige Gesag: Wes-Kaapse
Taalkomitee



AMPTELIKE AFTEKENING

Daar word hiermee gesertifiseer dat hierdie Jaarlikse Prestasieplan:

- deur die Wes-Kaapse Taalkomitee onder leiding van Minister Anroux Marais ontwikkel is;
- al die tersaaklike beleide, wetgewing en ander mandate in ag neem waarvoor die Wes-Kaapse Taalkomitee verantwoordelik is
- 'n akkurate weerspieëling is van die Impak, Uitkomste en Uitsette waarna die Wes-Kaapse Taalkomitee gaan streef om gedurende die 2020/21-periode te bereik.

Brenda Rutgers
Hoof- Finansiële Beampte

Nkosikhulule Xhawulengweni Nyembezi
Voorsitter van die WTK
Namens die Rekenpligtige Gesag van die WTK

Brent Walters
Rekenpligtige Beampte van die Departement van Kultuursake en Sport (DKES)

Goedgekeur deur:

Anroux Marais
Uitvoerende Gesag van die WTK



AKRONIEME

DKES	Departement van Kultuursake en Sport
LUR	Lid van Provinsiale Uitvoerende Raad
MTSR	Mediumtermyn Strategiese Raamwerk
NOP	Nasionale Ontwikkelingsplan
PanSAT	Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad
WOFB	Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999
PTK	Provinsiale Taalkomitees
PSP	Provinsiale Strategiese Plan
VNOWKO	Opvoedkundige, Wetenskaplike en Kulturele Organisasie van die Verenigde Nasies
VIP	Visie-geïnspireerde Prioriteite
WTK	Wes-Kaapse Taalkomitee



DEEL A: ONS MANDAAT

1. OPDATERING VAN DIE TERSAAKLIKE WETGEWENDE EN BELEIDSMANDATE

1.1 Grondwetlike Mandate

Artikel	Beskrywing
Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996	
Artikel 6(3),(4) en (5): Taal	Die Wes-Kaapse Regering (WKR) moet deur wetgewende en ander maatreëls hul gebruik van amptelike tale reël en monitor. Alle amptelike tale moet gelykheid van aansien geniet en billik behandel word. Die WTK werk saam met die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad om die klimaat en omstandighede te skep vir die bevordering van die ontwikkeling en gebruik van die Khoi-, Nama- en San tale, sowel as Suid-Afrikaanse Gebaretaal. Die WTK is in samewerking met die Departement van Kultuursake en Sport verantwoordelik vir die monitering en evaluering van die implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid, wat in 2005 aangeneem is, en moet ten minste een keer per jaar aan die Wes-Kaapse Provinsiale Parlement oor hierdie mandaat verslag doen. Die WTK staan onder toesig van die DKES wat administratiewe en finansiële ondersteuning aan die komitee verleen.
Artikel 30: Taal en kultuur	Die WTK fasiliteer geleenthede vir die mense van die Wes-Kaap om hulle taal- en kultuurregte uit te oefen deur die programme en projekte wat dit aanbied en ondersteun.
Artikel 31: Kultuur-, godsdiens- en taalgemeenskappe	Die WTK moet verseker dat sy programme en projekte die kultuurdiversiteit van die bevolking van die Wes-Kaap respekteer.
Artikel 41: Beginsels van regering van samewerking en interregeringsbetrekkinge	Die WTK werk saam met alle regeringsfere in die uitvoering van sy mandaat.
Bylae 4: Funksionele Gebiede van konkurrente nasionale en provinsiale wetgewende bevoegdheid	Taalbeleid en die regulering van amptelike tale in die mate dat die bepalings van artikel 6 van die Grondwet uitdruklik wetgewende bevoegdheid aan die Wes-Kaapse Provinsiale Wetgewer verleen. Die WTK werk nou saam met die Nasionale Departement van Kuns en Kultuur en verwante staatsorgane rakende taalbeleidsaangeleenthede.
Artikel 195: Basiese waardes en beginsels wat openbare administrasie beheers	DKES-amptenare verantwoordelik vir die uitvoering van die mandaat van die WTK moet die doeltreffende, ekonomiese en effektiewe gebruik van hulpbronne verseker. Programme wat in die openbare sektor onderneem word, moet die maksimum voordele teen die laagste moontlike koste lewer.
Grondwet van die Wes-Kaap, 1998 (Wet 1 van 1998)	
Artikel 5	Vir die doeleindes van die Wes-Kaapse Regering: <ul style="list-style-type: none"> a. moet die amptelike tale Afrikaans, Engels en Xhosa gebruik word; en b. moet hierdie tale gelyke status geniet. Die WTK moet die gebruik van Afrikaans, Engels en Xhosa in die Wes-Kaap monitor. Die WTK moet praktiese en daadwerklike maatreëls tref om die status en gebruik van dié inheemse tale van die mense van Wes-Kaap, waarvan die status en gebruik histories ingekort is, te verhoog en te bevorder.
Artikel 81 (d)	Die Wes-Kaapse Regering moet beleide om die welsyn van die mense van die provinsie daadwerklik te bevorder en te handhaaf, aanneem en uitvoer, insluitend beleide wat daarop gemik is om respek vir die regte van kultuur-, godsdiens- en taalgemeenskappe in die Wes-Kaap te bevorder.



DEEL A: ONS MANDAAT

1.2 Wetgewende Mandate

Wetgewing	Verwysing	Beskrywing
Wet op Openbare Finansiële Bestuur (WOFB), 1999	Wet 1 van 1999	Die WKTK moet kwartaallikse en jaarverslae indien wat verslag lewer oor sy prestasielewering en geouditeerde finansiële state op grond van die jaarlikse strategiese doelwitte vir elke boekjaar.
Wet op Gebruik van Amptelike Tale, 2012	Wet 12 van 2012	Hierdie wet is spesifiek van toepassing op nasionale departemente, nasionale openbare entiteite en nasionale openbare ondernemings. Dit is die mandaat van die WKTK om 'n rol te speel waar aspekte van die Wet 'n invloed op die taalbeleid en -praktyk in die Wes-Kaap het.
Wet op die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad, 1995	Wet 59 van 1995	Die Wes-Kaapse Taalkomitee word deur die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad erken. Hierdie wet vereis onder andere dat die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad (PanSAT) 'n provinsiale taalkomitee (PTK) in elke provinsie tot stand bring. 'n Wes-Kaapse PTK is in Augustus 2019 gestig.
Wes-Kaapse Provinsiale Talewet, 1998	Wet 13 van 1998	Die WKTK moet, onder andere, die volgende doen: <ul style="list-style-type: none"> • die gebruik van Afrikaans, Engels en Xhosa deur die Wes-Kaapse Regering; monitor; • aanbevelings maak aan die LUR (Lid van die Uitvoerende Raad) en die Provinsiale Parlement oor enige voorgestelde of bestaande wetgewing, praktyk en beleid wat taal in die Wes-Kaap raak; • die beginsel van veeltaligheid aktief bevorder; • die ontwikkeling en opheffing van voorheen gemarginaliseerde inheemse tale aktief bevorder; • die LUR en die Wes-Kaapse Kultuurkommissie oor taalsake in die Provinsie adviseer; en • PanSAT oor taalsake in die Wes-Kaap adviseer.
Wet op die Suid-Afrikaanse Taalpraktisynsraad, 2014	Wet 8 van 2014	Wanneer die Suid-Afrikaanse Taalpraktisynsraad ingestel word, sal dit onder meer die mag hê om taalpraktisyns te registreer en te akkrediteer, 'n gedragskode in te stel en taalpraktyk te reguleer.
Wet op die Bevordering van Toegang tot Inligting, 2000	Wet 2 van 2000	Hierdie Wet gee uitvoering aan die reg om toegang te verkry tot rekords wat deur die regering, staatsinstellings en privaat instansies gehou word. DKES en elke openbare en privaat instansie moet, onder andere: <ul style="list-style-type: none"> • 'n handleiding saamstel wat aan lede van die publiek verduidelik hoe om 'n aansoek om toegang tot inligting wat die liggaam besit, in te dien; en • 'n inligtingsbeampte aanstel om versoeke om toegang tot inligting wat die liggaam besit te oorweeg.
Wet op die Bevordering van Administratiewe Geregtheid, 2000	Wet 3 van 2000	Hierdie Wet: <ul style="list-style-type: none"> • gee 'n uiteensetting van die reëls en riglyne wat administrateurs moet volg wanneer hulle besluite neem; • vereis dat administrateurs mense in kennis stel van hul reg op hersiening of appèl en hul reg om redes te versoek; • vereis dat administrateurs redes vir hulle besluite verskaf; en • gee lede van die publiek die reg om die besluite van administrateurs in die hof te betwis.



DEEL A: ONS MANDAAT

Wetgewing	Verwysing	Beskrywing
Wet op Beskerming van Persoonlike Inligting, 2013	Wet 4 van 2013	<p>Die Wet bevorder die beskerming van persoonlike inligting wat deur openbare en private liggame verwerk word om sekere voorwaardes in te stel ten einde minimum vereistes vir die verwerking van persoonlike inligting daar te stel. Die Wet maak ook voorsiening vir die instelling van 'n inligtingsreguleerder om sekere bevoegdhede uit te oefen en sekere pligte en funksies uit te voer ingevolge hierdie Wet en die Wet op die Bevordering van Toegang tot Inligting, 2000.</p> <p>Die Wet maak verder voorsiening vir die uitreiking van gedragskodes, vir die regte van persone rakende ongevreemde elektroniese kommunikasie en outomatiese besluitneming, vir die regulering van die vloeï van persoonlike inligting oor die grense van die Republiek en vir aangeleenthede wat daarmee verband hou.</p>
Wet op Tradisionele en Khoisanleierskap, 2019	Wet 3 van 2019	<p>Die Wet maak voorsiening vir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • die erkenning van tradisionele en Khoi-San-gemeenskappe, leiersposisies en vir die onttrekking van sodanige erkenning; • die funksies en rolle van tradisionele en Khoi-San-leiers; • die erkenning, totstandkoming, funksies, rolle en administrasie van konings- of koningskapsrade, vernaamste tradisionele rade, tradisionele rade, Khoi-San-rade en tradisionele subrade, asook die ondersteuning aan sulke rade; • die stigting, samestelling en funksionering van die Nasionale Huis van Tradisionele en Khoi-San-leiers; • stigting van provinsiale huise van tradisionele en Khoi-San-leiers; • die stigting en samestelling van plaaslike huise van tradisionele leiers en Khoi-San-leiers; • die stigting en bestuur van die Kommissie vir Khoi-San-aangeleenthede; • 'n gedragskode vir lede van die Nasionale Huis, provinsiale huise, plaaslike huise en alle tradisionele en Khoi-San-rade; en • reguleringsbevoegdhede van die Minister en Premier.



DEEL A: ONS MANDAAT

1.3 Beleidsmandate

Die plan van die komitee is 'n respons op die Verenigde Nasies se doelstellings vir Volhoubare Ontwikkeling, die Nasionale Ontwikkelingsplan (NOP), die Mediumtermyn Strategiese Raamwerk (MTR) 2020 – 2025, die Wes-Kaapse Regering se Provinsiale Strategiese Plan (PSP) 2019 – 2024 en die Departement van Kultuursake en Sport se Strategiese Plan 2020 – 2025.

Die Nasionale Ontwikkelingsplan het ten doel om armoede uit te skakel en ongelykheid teen 2030 te verminder. Volgens die plan kan Suid-Afrikaners hierdie doelstellings verwesenlik deur die energie van sy mense te benut, 'n inklusiewe ekonomie te bou, vermoëns te ontwikkel, die kapasiteit van die Regering uit te brei en leierskap en vennootskappe in die gemeenskap as 'n geheel te bevorder.

In ooreenstemming met die nasionale ontwikkelingsplan het die regering 'n Mediumtermyn Strategiese Raamwerk ontwikkel wat bedoel is om beleid en programme oor die vyfjaar-periode van 2020-2025 te rig. Die MTR bevat die volgende sewe prioriteitsuitkomstes:

Prioriteit 1	Ekonomiese transformasie en werkskepping
Prioriteit 2	Onderwys, vaardighede en gesondheid
Prioriteit 3	Konsolidering van die maatskaplike loon deur betroubare en gehalte basiese dienste
Prioriteit 4	Ruimtelike integrering, menslike nedersettings en plaaslike regering
Prioriteit 5	Maatskaplike samehorigheid en veilige gemeenskappe
Prioriteit 6	'n Bevoegde, etiese en ontwikkelingstaat
Prioriteit 7	'n Beter Afrika en wêreld



DEEL A: ONS MANDAAT

Die Komitee se bydrae tot die verwesenliking van die sewe nasionale prioriteite is soos volg:

Prioriteit 1	Die Komitee lewer 'n bydrae tot ekonomiese transformasie en werkskepping: <ul style="list-style-type: none">• Die gebruik van taal fasiliteer sosio-ekonomiese ontwikkeling, eenheid en die lewering van onderwys• Vertaling, tolking en taalbevordering verseker dat gemeenskappe ingesluit word in ekonomiese geleenthede, veral mense met gestremdhede.
Prioriteit 2	Die Komitee lewer op die volgende maniere 'n bydrae tot onderwys, vaardighede en gesondheid: <ul style="list-style-type: none">• Monitor die Wes-Kaapse Taalbeleid en lewer advies daaroor.• Lewer advies oor taalaangeleenthede aan departemente en instellings van die Wes-Kaapse Regering via die Minister van Kultuursake en Sport.• Bevorder die beginsel van veeltaligheid.• Verbeter sy werksverhouding met PanSAT en ander taalliggame en instellings op provinsiale, nasionale en internasionale vlak.• Bevorder die ontwikkeling en bevordering van voorheen gemarginaliseerde inheemse tale en Suid-Afrikaanse Gebaretaal om sodoende bewustheid te verhoog en kommunikasie in hierdie tale onder die inwoners van die Wes-Kaap aan te moedig.• Lewer advies aan die Minister en PanSAT oor taalaangeleenthede wat die Wes-Kaap raak.• Raadpleeg al die relevante belanghebbendes en bly op hoogte van tersaaklike navorsing ten einde ingelig te wees oor taalaangeleenthede wat die provinsie raak.• Smee vennootskappe om veeltaligheid in die Wes-Kaap te ontwikkel.
Prioriteit 5	Ten einde bewustheid en die gebruik van hierdie tale onder die inwoners van die Wes-Kaap te verhoog, bevorder die Wes-Kaapse Taalkomitee maatskaplike samehorigheid en veilige gemeenskappe deur veeltaligheid, gemarginaliseerde inheemse tale en Suid-Afrikaanse Gebaretaal deur sy programme.
Prioriteit 7	Die Komitee vier en bevorder sekere geselekteerde belangrike nasionale en internasionale datums om maatskaplike integrering te stimuleer.

Die mandaat van die komitee sluit ook aan by doelwit 10 van die Verenigde Nasies se Doelwitte vir Volhoubare Ontwikkeling, wat verband hou met die vermindering van ongelikheid binne en tussen lande, wat bereik kan word deur die bevordering van minderheidstale.

KONTEKS VAN PROVINSIALE BELEID

Provinsiale Strategiese Plan (PSP) 2019 - 2024

Die komitee se uitkomsaanwyser hou verband met die dienste en programme van die Departement van Kultuursake en Sport, wat op sy beurt verband hou met die Wes-Kaapse regering se PSP-visie-geïnspireerde prioriteite (VIP's), veral met betrekking tot VIP 1: Veilige en samehorige gemeenskappe en VIP 3: Bemagtig mense. Laasgenoemde VIP poog om baie van die sosiale risikofaktore aan te spreek,

deur ekonomiese insluiting en opvoedkundige bemagtiging wat ook individuele, gesins- en gemeenskapsveerkragtigheid teen geweld kan opbou.

Ten einde hierdie doelstellings te bereik, sal die komitee sy toesighoudende rol van provinsiale regeringsdienste verrig om te verseker dat die Wes-Kaapse taalbeleid nagekom word. Deur die bevordering van en bemagtiging deur moedertaalonderrig sal die komitee bydra tot geleenthede vir inwoners van die Wes-Kaap om hul lewens en ander se lewens te vorm, om 'n sinvolle en waardige lewensbestaan te verseker, wat op hul beurt sosiaal gehegte gemeenskappe sal ontwikkel.



DEEL A: ONS MANDAAT

2. OPDATERING VAN DIE INSTITUSIONELE BELEIDE EN STRATEGIEË

Artikel 6 van die Grondwet van Suid-Afrika, 1996, versterk die belangrikheid van taal vir ons land. Taal is 'n belangrike hulpmiddel vir kommunikasie, wat die sukses van onderwys ondersteun, wat op sy beurt 'n invloed het op maatskaplike insluiting en alle strategiese prioriteitsareas van die regering. Verder is die verskeidenheid van ons kulture en die kennis van ons verskillende gemeenskappe in taal vasgelê en is dit van kritieke belang vir die oordrag van kulture en waardes van een geslag na die volgende geslag. Alhoewel dit in die Grondwet vasgelê is as 'n mensereg en beskerm word deur nasionale en provinsiale wetgewing, is dit belangrik om voort te gaan met die bewusmaking en om die implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid en die Taalgedragskode te verseker.

Die WTK is op 1 Junie 2001 as 'n Skedule 3, Deel C, provinsiale openbare entiteit gelys ingevolge die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999. Die komitee is onder die strategiese leiding van die Minister as die Uitvoerende Gesag en doen verslag deur die Hoof van die Departement van Kultuursake en Sport. Die prestasie van die WTK word deur DKES gemonitor.

Die volgende Departementele beleide is van toepassing op die WTK:

Beleid	Beskrywing
Gedragskode vir WTK-lede	Die hoofdoel van die Gedragskode is om voorbeeldige gedrag onder lede te bevorder ten einde institusionele geloofwaardigheid aan die WTK te verleen.
Inkomste- en Benuttingsbeleid	Om 'n raamwerk daar te stel vir die Rekenpligtige Gesag van die WTK om inkomste ekonomies en effektief te bestuur en om die volle benutting van bates onder die beheer van die Komitee te bevorder.
WTK-delegerings	Delegering van mag uitgereik deur die Rekenpligtige Beampte ingevolge artikel 44(1) en 44(2) van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999.
Wesenlikheidsraamwerk	Die Rekenpligtige Gesag moet 'n raamwerk van aanvaarbare vlakke van wesenskap en betekenis in oorlegpleging met die Uitvoerende Gesag en eksterne ouditeure ontwikkel en eenstemmigheid bereik oor die inhoud.
Plan vir Bedrogvoorkoming	Hierdie beleid verskaf responsmeganismes om insidente van bedrog wat die WTK affekteer te rapporteer, te ondersoek en op te los.
Vergoeding van Lede	Om 'n raamwerk daar te stel vir die vergoeding van WTK-lede wat benoem is om konferensies, projekte, vergaderings en werksinkels namens die Komitee by te woon.

3. TERSAAKLIKE HOFBEVINDINGS

Nie van toepassing.



DEEL B: ONS STRATEGIESE FOKUS

4. OPGEDATEERDE SITUASIE-ONTLEDING

4.1 Ontleding van eksterne omgewing

POLITIEKE FAKTORE

Die nasionale en provinsiale regering het die belangrikheid van taal vir ons land beklemtoon in ooreenstemming met die grondwetlike imperatiewe. President Ramaphosa het tydens die 2019-Erfenisvieringe en in ooreenstemming met VNOWKO se verklaring van 2019 as die "Internasionale Jaar van Inheemse Tale" beklemtoon hoe die bevordering van inheemse tale gebruik kan word om die land se erfenis te bewaar. Hy het Suid-Afrikaners aangemoedig om hul tale te leer om hul identiteite te kan verstaan.

Die WKTK erken die toesighoudende rolle wat deur die betrokke Staande Komitees verrig word en neem steeds kennis van terugvoering oor verbeterings wat nodig is ten einde die mandaat van die Komitee uit te voer.

EKONOMIESE FAKTORE

Die WKTK gaan in respons op besuinigingsmaatreëls en beperkte finansiële hulpbronne konsentreer op die versterking van samewerkingsverhoudinge met entiteite met soortgelyke mandate om hulpbronne effektief aan te wend vir groter impak. Die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad het 'n Wes-Kaapse Provinsiale Taalkomitee (PTK) in Augustus 2019 aangestel ingevolge Artikel 8 (8)(a) van die Wet op die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad, 59 van 1995. Dit skep 'n geleentheid vir die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad PTK, die Wes-Kaapse Taalkomitee en die Departement om saam te werk en hulpbronne en kundigheid te deel ten einde 'n groter bydrae te lewer tot die implementering van die Komitee se hoofprioriteite, veral in 'n streek waar sommige inheemse tale 'n buitengewone hoë risiko van uitsterwing in die gesig staar.

SOSIALE FAKTORE

VNOWKO se verklaring van 2019 as 'Die Internasionale Jaar van Inheemse Tale' het meer klem geplaas en gefokusde en hewige debatte uitgelok oor hierdie baie belangrike onderwerp vir Suid-Afrika. Die komitee beoog om deur sy werk sy energie op hierdie gebied te fokus. Die toewyding aan hierdie agenda word bewys deur 'n nuwe losstaande aanwyser vir die komitee wat hoofsaaklik op inheemse taalbevordering fokus.

IsiXhosa, wat deur 16 persent van die bevolking gepraat word, is Suid-Afrika se tweede mees

gesproke huistaal, met die meerderheid van die sprekers wat in die Oos- en Wes-Kaap woon, terwyl Afrikaans deur 13,5 persent van Suid-Afrikaners gepraat word. Alhoewel minder as 10 persent van Suid-Afrikaners Engels as hul moedertaal praat, is dit steeds die primêre kommunikasiemiddel in die land. Kinders word in Engels onderrig en daar word van hulle verwag om te leer uit handboeke wat hoofsaaklik in Engels geskryf is. Die meerderheid van leerders wat 'n Afrikataal praat, skakel oor na Engels as hul primêre leertaal in Graad 4. Verdere ontleding van hierdie statistiek is nodig, veral gegewe ons uiteenlopende kulture en tale met die oog op die langtermyn om ons huidige uitdagings aan te pak, sodat inheemse moedertaalgebruik op alle terreine van ons lewens bevorder word, waardeur ons sosiale kwale aangespreek word, ons mense bemagtig word en uiteindelik bydra tot die verbetering van ons ekonomie. Die WKTK is daartoe verbind om met beleidmakers en entiteite in die taalgebied saam te werk om by te dra tot 'n eenvormige benadering tot hierdie fundamentele kwessie.

Daar word gekyk na inisiatiewe om die taal van die San en Khoi te bevorder. Daar is min sprekers in die land (ongeveer 167 000) wat hierdie tale kan praat, en daarom moet innoverende geleenthede aangewend word om hierdie tale te bevorder. Daar is 'n Khoekhoegowab uitdrukking wat as volg lui: "uiGui gowa-l ge tatse † âusa tama hâ" (een taal is nooit genoeg nie).

Die fokus op die bevordering van Suid-Afrikaanse Gebaretaal bly altyd 'n prioriteit vir die komitee. Die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad het 'n konsepdokument oor die Suid-Afrikaanse Gebaretaalhandves gepubliseer. Hierdie handves skep verpligtinge wat gebaretaal meer algemeen beskikbaar gaan maak in uiteenlopende situasies. Die komitee gaan hierdie kwessie meer omvattend aanspreek en ook voortgaan om ander moontlikhede te ontled om die dowe gemeenskap te bemagtig.

TEGNOLOGIESE FAKTORE

Die aanbreek van die vierde industriële revolusie bied geleenthede om nuwe tegnologieë vir innovering op taalgebied te ondersoek. Geleenthede sal gebruik word om meer insig te verkry en die bekendstelling van outomatiese stelsels deur navorsing oor menslike taaltegnologie (MTT) in die drie amptelike tale te monitor.



DEEL B: ONS STRATEGIESE FOKUS

WETLIKE EN REGULATORIESE OMGEWING

Die Wet op Tradisionele en Khoisanleierskap, 2019 is deur die President bekragtig. Die Departement het kragte saamgesnoer met die Departement van Plaaslike Regering en is tans besig met 'n studie van die bestuursverwante impak van die Wet en die daaropvolgende erkenning van San en Khoi Leierskap in gemeenskappe en hoe dit die organisatoriese struktuur van die Wes-Kaapse Regering gaan beïnvloed.

Die Departement van Basiese Onderwys het Gebaretaal as 'n huistaal in 2018 erken en na aanleiding van die aanbeveling van die

Parlementêre Grondwetlike Hersieningskomitee, het president Ramaphosa in sy Staatsrede oor die Stand van die Nasie in 2020 verklaar dat gebaretaal die land se twaalfde amptelike taal gaan word. Die komitee sal dit noukeurig monitor en die saak verder ontleed en daarmee omgaan.

OMGEWINGSFAKTORE

Die stad lok baie mense wat 'n verskeidenheid tale praat en daar moet vir hulle voorsiening gemaak word in die gesondheidssektor, die polisie, die howe, ens. Die Komitee sal moet kyk hoe departemente hierdie probleem gaan takel.

4.2 Interne omgewing

Profiel van menslike hulpbronne

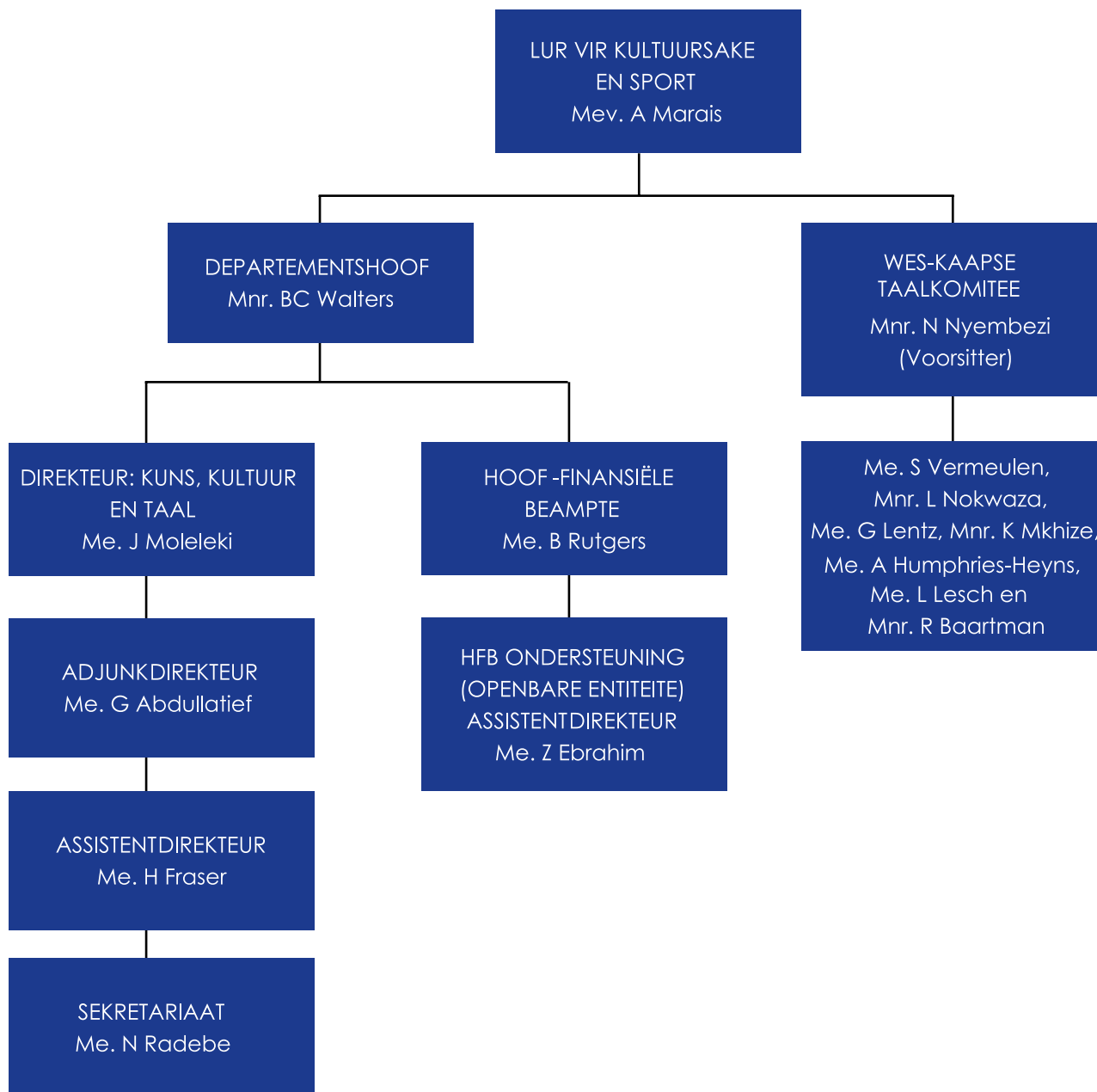
Die huidige komitee is op 1 November 2018 gestig en 10 lede is aangestel na afloop van 'n proses van benoemings deur die publiek, die opstelling van 'n kortlys en aanstelling deur die LUR wat deur die betrokke Komitee in die Wetgewer gefasiliteer is. Die huidige Komitee bestaan uit tien lede met uiteenlopende en 'n wye verskeidenheid van taalervaring en belangstellings, insluitend 'n dowe lid wat begrip het vir die behoeftes van die dowe gemeenskap en Suid-Afrikaanse Gebaretaal kan praat. Drie lede wat op die vorige Komitee gedien het, is heraan gestel. Dit was veral belangrik om die voortgesette uitbouing van institusionele kennis en kundigheid te verseker.

Sedert die nuwe Komitee aangestel is, het vyf lede bedank. Dit is nie 'n goeie teken vir die doeltreffende funksionering van die Komitee nie, want die kundigheid en bydraes van 'n voltallige komitee is noodsaaklik vir die optimale funksionering van die Komitee. Wanneer vakante poste ontstaan, stel die LUR addisionele lede aan uit die oorspronklike kortlys van kandidate.



DEEL B: ONS STRATEGIESE FOKUS

Die organisatoriese omgewing waarin die komitee funksioneer, word deur die onderstaande organogram geïllustreer.



Ingevolge artikel 17 van die Wes-Kaapse Provinsiale Talewet, 1998, verrig amptenare in die Taaldienste-eenheid van die Wes-Kaapse Departement van Kultuursake en Sport die administratiewe werk van die WKTK. Die administratiewe werk behels die bestuur en tref van al die nodige reëlings vir die doeltreffende funksionering van die Komitee. Sekere finansiële funksies word deur DKES se Finansies-eenheid verrig.

Alle dokumente (notules, verslae, registers, ens.) van die WKTK word deur die Taaldienste-eenheid van die Departement van Kultuursake en Sport in stand gehou. Dokumente word in die aanlynstelsel vir elektroniese inhoudbestuur (EIB) gestoor vir veilige bewaring, maklike herwinning en institusionele geheue.



DEEL C: METING VAN ONS PRESTASIE

5. PRESTASIE-INLIGTING VAN DIE INSTITUSIONELE PROGRAM

Program: Wes-Kaapse Taalkomitee

Doel: Om die implementering van die Wes-Kaapse taalbeleid te monitor en daarvoor advies te lewer.

5.1 Uitkomst, uitsette, prestasie-aanwysers en teikens

Uitkoms	Uitsette	Uitset-aanwysers	Jaarlikse Teikens						
			Geouditeerde / Wesenlike Prestasie			Geraamde Prestasie	MTUR-Periode		
			2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23
Bemagtigde burgers en inklusiewe en hegte gemeenskappe	Onames oor die implementering van die Taalbeleid of vraelyste of bewusmakingsveldtogte of opvolgprojekte voltooi	Getal aktiwiteite wat die implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid monitor	2	1	1	1	1	1	1
Bemagtigde burgers en inklusiewe en hegte gemeenskappe	Projekte voltooi ter bevordering van inheemse tale	Getal projekte wat inheemse tale bevorder	Nuwe teiken	Nuwe teiken	Nuwe teiken	Nuwe teiken	1	1	1
Bemagtigde burgers en inklusiewe en hegte gemeenskappe	Formele gesprekvoerings om die Wes-Kaapse Taalbeleid te implementeer	Getal formele gesprekvoerings om die Wes-Kaapse Taalbeleid te implementeer	6	6	6	6	6	6	6



DEEL C: METING VAN ONS PRESTASIE

5.2 Aanwysers, jaarlikse en kwartaalike teikens

Uitset-aanwysers	Jaarlikse Teiken	K1	K2	K3	K4
1.1 Getal aktiwiteite wat die implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid monitor	1	-	-	1	-
1.2 Getal projekte wat inheemse tale bevorder	1	-	-	1	-
1.3 Getal formele gesprekvoerings om die Wes-Kaapse Taalbeleid te implementeer	6	1	2	2	1



DEEL C: METING VAN ONS PRESTASIE

6. VERDUIDELIKING VAN BEOOGDE PRESTASIE OOR DIE MEDIUM-TERMYN PERIODE

Die Komitee se jaarplan is daarop ingestel om by te dra tot die verwesenliking van bogenoemde doelwitte deur die implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid te bevorder, te monitor en daarvoor advies te lewer deur spesifieke klem op die volgende:

- a. Bevordering van die ontwikkeling en die vooruitgang van gemarginaliseerde inheemse tale van die Wes-Kaap soos vervat in die Taalbeleid.
- b. Bou voort op die 2019/20-projekuitkomst van die Komitee oor die rol van taal in die vorming van kulturele identiteit.
- c. Die viering en bevordering van belangrike geselekteerde nasionale en internasionale taaldatums. Dit sluit Moedertaaldag (21 Februarie), Wêreld-boeke- en kopieregdag (23 April), Geletterdheidsdag (8 September), Gebaretaaldag (23 September), Erfenisdag (24 September) en Vertaaldag (30 September).
- d. Viering en bevordering van nie-standaard dialekte soos Afrikaaps.
- e. Monitering van die implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid deur provinsiale regeringsdepartemente
- f. Proaktiewe taalbewusmakingsveldtog deur die verspreiding van die Wes-Kaapse Taalbeleid-boekie.

Die Sentrum vir die Studie van Geweld en Versoening (CSV) het ses gevallestudies regoor Suid-Afrika gedoen en gevind dat projekte wat met groter gemeenskapsdeelname beplan is, waarskynlik meer effektief sou wees in die bevordering van maatskaplike samehorigheid (Wes-Kaapse Regering Provinsiale Strategiese Plan 2019 – 2024). Met die

oog daarop sal die WKTK vieringe van internasionale en nasionale taaldae fasiliteer. Deur middel van hierdie soort inisiatiewe sal die WKTK burgers betrek, moedertaal-taalgebruik bepleit, wat hulle in staat stel om deel te neem en hulself te bemagtig en dit sal maatskaplike samehorigheid bevorder en 'n gevoel van samehorigheid en identiteit skep. Dit sal bydra tot die uitkomst van die Wes-Kaapse Provinsiale Strategiese Plan 2019 tot 2024.

Die komitee gaan ook die implementering van die Wes-Kaapse taalbeleid deur provinsiale regeringsdepartemente monitor en aanbevelings doen om te verseker dat alle burgers in die Wes-Kaap toegang het tot regeringsdienste in hul taal van keuse. Hierdie maatreëls gaan almal 'n bydrae lewer tot sosiale insluiting en veilige en hegte gemeenskappe.

Die Komitee fokus ook as deel van hul pogings om veeltaligheid te bevorder op die bevordering van Gebaretaaltolking vir dowes. Gebaretaaltolking vir die dowe komiteelid word vir al die Komitee se vergaderings verskaf.

Die Komitee se plan sluit 'n aktiwiteit in wat fokus op ten minste een aspek wat bewys lewer van die bevordering van Gebaretaal in die Wes-Kaap.

Die Komitee se aktiwiteite sluit samewerkingspogings met ander entiteite met soortgelyke mandate soos die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad en samesprekings met akademiese instellings wat werk op die gebied van taal verrig het in. Geleenthede gaan ondersoek word om toegang te verkry tot navorsingsinligting van ander provinsiale departemente soos die Departement van Onderwys om die werk van die Komitee uit te brei.



DEEL C: METING VAN ONS PRESTASIE

7. OORWEGING VAN OPSIES BINNE DIE PROGRAM

Die WKTK het sy aanwysers gewysig en het nou 'n nuwe onafhanklike aanwyser wat die bevordering van inheemse tale aanspreek. Dit beteken, benewens 'n aanwyser om die implementering van die Wes-Kaapse taalbeleid te monitor, dat die WKTK twee projekte vir die jaar in plaas van een sou hê. Die komitee sal dus addisionele geld benodig om aan hierdie teikens te voldoen, hoewel die komitee ook van voorneme is om met ander belanghebbendes saam te werk om bronne optimaal aan te wend.



DEEL C: METING VAN ONS PRESTASIE

Tabel: Begrotingstoekenning vir program en subprogramme volgens die ENE en/of EPRE.

Rekonsiliëring van prestasieteikens met die begroting en MTUR

Geraamde uitgawes

Wes-Kaapse Taalkomitee

Program	Geouditeerde resultaat			Geraamde uitgawes	Geraamde mediumtermyn-uitgawes		
	2016/17	2017/18	2018/19		2019/20	2020/21	2021/22
R duisend							
Wes-Kaapse Taalkomitee	734	819	848	279	297	298	328
Subtotaal	734	819	848	279	297	298	328
Direkte heffings teen die Nasionale Inkomstefonds	-	-	-				
Totaal	734	819	848	279	297	298	328
Lopende betalings	734	819	848	279	297	298	328
Vergoeding van werknemers							
Goedere en dienste							
waarvan:							
Kommunikasie							
Rekenaardienste							
Konsultante, kontrakteur en spesiale dienste	51	42	63	59	100	95	99
Voorraad							
Instandhouding, herstel en bedryfskoste							
Bedryfshuur							
Reis en verblyf	21	14	11	20	18	18	25
Ouditgelde	73	95	58	79	89	100	102
Advertering							
* Ander	589	668	716	121	90	85	102
Rente en huur op grond							
Finansiële transaksies in bates en laste							
Oordragte en subsidies na:	-	-	-	-	-	-	-
Provinsies en munisipaliteite							
Departementele agentskappe en rekeninge							
Universiteite en teknikons							
Openbare korporasies en private ondernemings							
Buitelandse regerings en internasionale organisasies							
Instansies sonder winsbejag							
Huishoudings							
Betalings vir kapitaalbate	-	-	-	-	-	-	-
Geboue en ander vaste strukture							
Masjinerie en toerusting							
Bewerkte bates							
Sagteware en ander ontasbare bates							
Grond en ondergrondse bates waarvan:							
Gekapitaliseerde vergoeding							
Totaal	734	819	848	279	297	298	328

*Sluit vergaderingtoelae vir die Taalkomitee in



DEEL C: METING VAN ONS PRESTASIE

8. OPGEDATEERDE SLEUTELRISIKO'S

Uitkoms	Sleutelrisiko	Versagting van Risiko's
Bemagtigde burgers en inklusiewe en hegte gemeenskappe	Swak implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid deur provinsiale staatsdepartemente.	Monitering van die implementering van die provinsiale taalbeleid.
	Onvoldoende hulpbronne om mandaat na te kom.	Werk saam met entiteite met soortgelyke mandate, bv. PanSAT.

9. OPENBARE ENTITEITE

Naam van openbare entiteit	Mandaat	Uitkomste	Huidige jaarlikse begroting (R duisend)
Nie van toepassing			

10. INFRASTRUKTUURPROJEKTE

No.	Naam van projek	Program	Beskrywing van projek	Uitsette	Begindatum van projek	Datum waarop projek voltooi is	Totale geraamde koste	Lopende jaarbesteding
	Nie van toepassing							

11. OPENBARE-PRIVATE VENNOOTSKAPPE

OPV's	Doel	Uitsette	Huidige waarde van ooreenkoms	Einddatum van ooreenkoms
Nie van toepassing				



DEEL D: BESKRYWING VAN TEGNIESE AANWYSERS (TID)

Aanwysernommer	1.1			
Titel van aanwyser	Getal aktiwiteite wat die implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid monitor			
Kort definisie	Monitering van die implementering van die Wes-Kaapse Taalbeleid deur provinsiale departemente			
Doel	Om uitvoering te gee aan Artikels 6 en 9 van die Grondwet en die Wes-Kaapse Provinsiale Talewet			
Strategiese skakel	VIP#1 en 3	Fokus Area(s): VIP#:1 Verhoogde sosiale samehorigheid en veiligheid van openbare ruimtes	Uitset(te): Aantal opnames of vraelyste of bewusmakingsveldtogte of opvolgprojekte wat volgens die Wes-Kaapse taalbeleid uitgevoer is	Intervensie(s): Bemagtig burgers om in hul moedertaal te kommunikeer.
Bron van data	Opnames oor die implementering van die Taalbeleid of vraelyste of bewusmakingsveldtogte of opvolgprojekte			
Metode van berekening	Telling			
Databeperkings	Onvoldoende inligting vir verslagdoening			
Soort aanwyser	Inset:	Aktiwiteite:	Uitset:	Uitkoms:
	Dienslewering-aanwyser:		Direkte Dienslewering:	
			Indirekte Dienslewering: x	
	Vraaggedrewe Aanwyser:		Ja, vraaggedrewe:	
			Nee, nie vraaggedrewe: x	
Berekeningstipe	Kumulatief Jaareinde: x	Kumulatief Jaar tot op hede:	Niekumulatief:	
Verslagsiklus	Kwartaalliks:	Halfjaarlik:	Jaarliks: x	Halfjaarlik:
Gewenste prestasie	Oortref teiken:	Volgens teiken: x	Teiken nie behaal nie:	
Aanwyserverantwoordelikheid	Verantwoordelikeheidsbestuurder			
Ruimtelike transformasie (waar van toepassing)	Wes-Kaap Provinsie			
Opsomming van begunstigdes (waar van toepassing)	Teiken vir vroue:		n.v.t	
	Teiken vir jeug:		n.v.t	
	Teiken vir mense met gestremdhede:		Ten minste een aktiwiteit om Gebaretaal te bevorder	
Veronderstellings	Voldoende finansiële en menslike hulpbronne			
Verifikasie-middel	Verslae			



DEEL D: BESKRYWING VAN TEGNIESE AANWYSERS (TID)

Aanwysernommer	1.2			
Titel van aanwyser	Getal projekte wat inheemse tale bevorder			
Kort definisie	Bevordering van voorheen benadeelde tale in die provinsie			
Doel	Om uitvoering te gee aan Artikels 6 en 9 van die Grondwet en die Wes-Kaapse Talewet deur te fokus op die bevordering en gebruik van inheemse tale van die Wes-Kaap			
Strategiese skakel	VIP#1 en 3	Fokus Area(s): VIP#:1 Verhoogde sosiale samehorigheid en veiligheid van openbare ruimtes VIP# :3 Onderwys en leer	Uitset(te): Aantal inheemse taalbevorderingsprojekte wat voltooi is	Intervensie(s): Bemagtig burgers om in hul moedertaal te kommunikeer.
Bron van data	Opnames oor implementering van taalbeleid of vraelyste of bewusmakingsveldtogte of opvolgprojekte			
Metode van berekening	Telling			
Databeperkings	Onvoldoende inligting vir verslagdoening			
Soort aanwyser	Inset:	Aktiwiteite:	Uitset:	Uitkoms:
	Dienslewering-aanwyser:		Direkte Dienslewering:	
			Indirekte Dienslewering: x	
	Vraaggedrewe Aanwyser:		Ja, vraaggedrewe: x	
			Nee, nie vraaggedrewe:	
Berekeningstipe	Kumulatief Jaareinde: x	Kumulatief Jaar tot op hede:	Niekumulatief:	
Verslagsiklus	Kwartaalliks:	Halfjaarlik:	Jaarlik: x	Halfjaarlik:
Gewenste prestasie	Oortref teiken:	Volgens teiken: x	Teiken nie behaal nie:	
Aanwyserverantwoordelikheid	Verantwoordelikebestuurder			
Ruimtelike transformasie (waar van toepassing)	Wes-Kaap Provinsie			
Opsomming van begunstigdes (waar van toepassing)	Teiken vir vroue:		n.v.t	
	Teiken vir jeug:		n.v.t	
	Teiken vir mense met gestremdhede:		n.v.t	
Veronderstellings	Voldoende finansiële en menslike hulpbronne			
Verifikasie-middel	Verslae			



DEEL D: BESKRYWING VAN TEGNIESE AANWYSERS (TID)

Aanwysernommer	1.3			
Titel van aanwyser	Getal formele geleenthede om die Wes-Kaapse Taalbeleid te implementeer			
Kort definisie	Vergaderings gehou om taalsake te identifiseer / te bespreek en advies aan die Minister te lewer in ooreenstemming met die Wes-Kaapse taalbeleid			
Doel	Om die Minister in te lig aangaande kwessies in verband met taalsake in die Wes-Kaap om hom of haar in staat te stel om ingeligte besluite te neem en om doeltreffende implementering van die Taalbeleid te verseker			
Strategiese skakel	VIP#1 en 3	Fokus Area(s): VIP#1: Verhoogde sosiale samehorigheid en veiligheid van openbare ruimtes VIP#:3 Onderwys en leer	Uitset(te): Aantal vergaderings om taalsake te identifiseer en bespreek	Intervensie(s): Bemagtig burgers om in hul moedertaal te kommunikeer.
Bron van data	Verslae, notule van voltallige en subkomitee vergaderings			
Metode van berekening	Telling			
Databeperkings	Gebrek aan kworum by vergaderings			
Soort aanwyser	Inset:	Aktiwiteite:	Uitset:	Uitkoms:
	Dienslewering-aanwyser:		Direkte Dienslewering:	
			Indirekte Dienslewering: x	
	Vraaggedrewe Aanwyser:		Ja, vraaggedrewe:	
		Nee, nie vraaggedrewe:		
Berekeningstipe	Kumulatief Jaareinde: x	Kumulatief Jaar tot op hede:	Niekumulatief:	
Verslagsiklus	Kwartaalliks: x	Halfjaarlik:	Jaarlik:	Halfjaarlik:
Gewenste prestasie	Oortref teiken:	Volgens teiken: x	Teiken nie behaal nie:	
Aanwyserverantwoordelikheid	Verantwoordelikebestuurder			
Ruimtelike transformasie (waar van toepassing)	Wes-Kaap Provinsie			
Opsomming van begunstigdes (waar van toepassing)	Teiken vir vroue:		n.v.t	
	Teiken vir jeug:		n.v.t	
	Teiken vir mense met gestremdhede:		n.v.t	
Veronderstellings	Voldoende finansiële en menslike hulpbronne			
Verifikasie-middel	Notule en bywoningsregister			

BYLAE A: WYSIGINGS AAN DIE STRATEGIESE PLAN

Nie van toepassing

BYLAE B: VOORWAARDELIKE TOEKENNINGS

Nie van toepassing

BYLAE C: GEKONSOLIDEERDE AANWYSERS

Nie van toepassing

Western Cape Language Committee
Protea Assurance Building, Greenmarket Square, Cape Town, 8001
Postal Address: Private Bag X9067, Cape Town, 8000
Tel: +27 483 3889 **Fax:** +27 21 483 9673
Email: nompumelelo.radebe@westerncape.gov.za

IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni
Kwisakhiwo iProtea Assurance, eGreenmarket Square, eKapa, 8001
Idilesi yePosi: Private Bag X9067, Cape Town, 8000
Umnxeba: +27 483 3889 **Ifeksi:** +27 21 483 9673
I-imeyile: nompumelelo.radebe@westerncape.gov.za

Wes-Kaapse Taalkomitee
Protea Assuransie Gebou, Groentemarkplein, Kaapstad, 8001
Posadres: Privaatsak X9067, Kaapstad, 8000
Tel: +27 483 3889 **Faks:** +27 21 483 9673
E-pos: nompumelelo.radebe@westerncape.gov.za



**Western Cape
Government**

Cultural Affairs and Sport

PR506/2019 - ISBN: 978-0-621-48062-7